

USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D'ISTRUZIONI



5 | years
guarantee

PMONICON LG2

MONITOR CONTROLLER WITH BLUETOOTH AND HEADPHONE-AMPLIFIER

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH 3

INFORMATION ON THIS USER MANUAL	3
INTENDED USE	3
DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS	3
SAFETY INSTRUCTIONS	4
PACKAGING CONTENT	7
CONNECTIONS AND OPERATING ELEMENTS	7
CARE, MAINTENANCE AND REPAIR	11
TECHNICAL DATA	12
DISPOSAL	13
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	14

DEUTSCH 15

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG	15
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	15
BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN	15
SICHERHEITSHINWEISE	16
LIEFERUMFANG	19
ANSCHLÜSSE UND BEDIENELEMENTE	19
PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR	23
TECHNISCHE DATEN	24
ENTSORGUNG	25
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	26

FRANÇAIS 27

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION	27
UTILISATION PRÉVUE	27
DÉFINITIONS ET EXPLICATION DES PICTOGRAMMES	27
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	28
CONTENU DU CARTON	31
CONNECTEURS ET COMMANDES	31
ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION	35
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	36
MISE AU REBUT	37
DÉCLARATIONS DU FABRICANT	38

ESPAÑOL 39

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE USUARIO	39
USO PREVISTO	39
DEFINICIONES Y EXPLICACIONES DE LOS SÍMBOLOS	39
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	40
CONTENIDO DEL EMBALAJE	43
CONEXIONES Y CONTROLES	43
CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN	47
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	48
RECICLAJE	49
DECLARACIÓN DEL FABRICANTE	50

POLSKI 51

INFORMACJE O NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI	51
PRZEZNACZENIE	51
DEFINICJE I OBJAŚNIENIA SYMBOLI	51
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	52
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA	55
PRZYŁĄCZA I ELEMENTY OBSŁUGI	55
PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA	59
DANE TECHNICZNE	60
UTYLIZACJA	61
DEKLARACJE PRODUCENTA	62

ITALIANO 63

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI	63
USO PREVISTO	63
DEFINIZIONI E SPIEGAZIONI DEI SIMBOLI	63
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	64
CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO	67
COLLEGAMENTI ED ELEMENTI DI COMANDO	67
CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE	71
DATI TECNICI	72
SMALTIMENTO	73
DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	74

INFORMATION ON THIS USER MANUAL

- Carefully read the safety instructions and the entire manual before operating the device.
- Observe the warnings on the device and in the user manual.
- Always keep the user manual within reach.
- If you sell or pass on the device, please ensure you also hand over this manual.

INTENDED USE

This product is a device for event technology, studios, TV and broadcasting.

This product has been developed for professional use in the field of event technology, studios, TV and broadcasting. It is not suitable for household use!

Temporary operation! The product is intended for temporary use only and should not be used for permanent operation or installation.

Furthermore, this product is intended only for qualified users with specialist knowledge of event technology, studios, TV and broadcasting.

Use of the product outside the specified technical data and operating conditions is considered improper use.

Liability for damage and third-party damage to persons and property resulting from improper use is excluded.

The product is not suitable for:

- Persons (including children) with limited physical, sensory, or mental abilities or lack of experience and knowledge.
- Children (children must be instructed not to play with the device).

DEFINITIONS AND SYMBOL EXPLANATIONS

- 1. DANGER:** The word DANGER, possibly in combination with a symbol, indicates immediately dangerous situations or conditions for life and limb.
- 2. WARNING:** The word WARNING, possibly in combination with a symbol, indicates potentially dangerous situations or conditions for life and limb.
- 3. CAUTION:** The word CAUTION, possibly in combination with a symbol, indicates situations or conditions that may lead to injury.
- 4. ATTENTION:** The word ATTENTION, possibly in combination with a symbol, indicates situations or conditions that can lead to damage to property and/or the environment.



This symbol identifies hazards that can cause an electric shock.



This symbol indicates hazardous areas or hazardous situations.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates hazards due to high volume levels.



This symbol indicates a device in which there are no user-serviceable parts.



This symbol indicates additional information about the product's operation.



This symbol indicates a device that may only be used in dry rooms.

SAFETY INSTRUCTIONS



DANGER:

1. Do not open the device or make any modifications to it.
2. If your device stops working properly, or if liquids or objects get inside it, or it is damaged in any other way, switch it off immediately and disconnect it from the power supply. This device may be repaired only by authorised repair technicians.
3. For devices of protection class 1, the protective conductor must be connected correctly. Never disconnect the protective conductor. Devices of protection class 2 do not have a protective conductor.
4. Ensure that live cables are not kinked or otherwise mechanically damaged.
5. Never bypass the device fuse.



WARNING:

1. The device must not be used if it shows obvious signs of damage.
2. The device may only be installed in a voltage-free state.
3. If the mains cable or mains adapter of the device is damaged, the device must not be put into operation.
4. Permanently attached mains cables may only be replaced by a qualified person.

**ATTENTION:**

1. Do not operate the device if it has been exposed to large temperature fluctuations (for example, after transport). Moisture and condensation can damage the device. Switch on the device only when it has reached ambient temperature.
2. Ensure that the voltage and frequency of the mains match the values specified on the device. If the device has a voltage selector switch, do not turn the device on until this has been set correctly. Use only suitable mains cables.
3. To disconnect the device completely from the power supply, unplug the mains cable or mains adapter from the socket. It is not enough to press the on/off switch on the device. Additionally, any connected amplifier must also be disconnected from the device.
4. Ensure that the fuse used corresponds to the type printed on the device.
5. Ensure that suitable measures have been taken against overvoltage (for example, lightning strikes).
6. Observe the specified maximum output current on devices with a Power Out connection. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value.
7. Replace plug-in power cables with original cables only.

**DANGER:**

1. Danger of suffocation/choking! Plastic bags and small parts must be kept out of reach of persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities.
2. Danger of falling! Make sure that the device is securely installed and cannot fall down. Only use suitable stands or mounts (particularly for fixed installations). Ensure that accessories are properly installed and secured. Ensure that all applicable safety regulations are observed.

**WARNING:**

1. Use the device only in the prescribed manner.
2. Operate the device only with the accessories recommended and prescribed by the manufacturer.
3. During installation, observe the safety regulations applicable in your country.
4. After connecting the device, ensure that all cables are routed to avoid damage or accidents, e.g. due to trip hazards.
5. Always observe the specified minimum distance to normally flammable materials! If this is not explicitly stated, the minimum distance is 0.3 metres.

**CAUTION:**

1. Moving components, such as mounting brackets, pose a jamming hazard.

**ATTENTION:**

1. Do not install or use the device in the vicinity of radiators, heat accumulators, furnaces, or other heat sources. Ensure that the device is always installed in such a way that it is sufficiently cooled and cannot overheat.
2. Do not place any ignition sources such as burning candles near the device.
3. Ventilation openings must not be covered, and fans must not be blocked.
4. For transport, use the original packaging or packaging provided by the manufacturer.
5. Avoid exposing the device to shaking or impacts.
6. Observe the specified IP rating and ambient conditions, such as temperature and humidity.
7. Devices can be continuously further developed. In case of discrepancies between the user manual and the device labelling regarding operating conditions, performance, or other device properties, the information provided on the device always takes precedence.
8. The device is not suitable for tropical climate zones or for operation over 2000 m above sea level.
9. Unless explicitly stated, the device is not suitable for operation under marine conditions.

**PLEASE NOTE:**

For conversion or retrofit kits or accessories provided by the manufacturer, please follow the enclosed instructions carefully.

**CAUTION: HIGH VOLUME AUDIO PRODUCTS!**

This device is designed for professional use. The commercial operation of this device is subject to the applicable national regulations and guidelines for accident prevention.

Hearing damage due to high volume and continuous exposure: use of this product may generate high sound pressure levels (SPLs) that may cause hearing damage. Avoid exposure to high volumes.

**ATTENTION:**

Connecting signal cables and operating switches (for example, switching phantom power on and off) can cause significant interference noise. Ensure that input channels (mixer, audio interface, effects device, etc.) are muted while making connections and operating switches. Otherwise, noise levels may cause damage.

**PLEASE NOTE:**

Strong magnetic fields can cause humming. For this reason, do not position the device near strong magnetic fields (for example, a mains transformer).

**NOTES FOR PORTABLE INDOOR DEVICES**

1. Temporary operation! Event equipment is generally designed for temporary use only.
2. Continuous operation or permanent installation can impair the device's functioning and cause premature ageing.

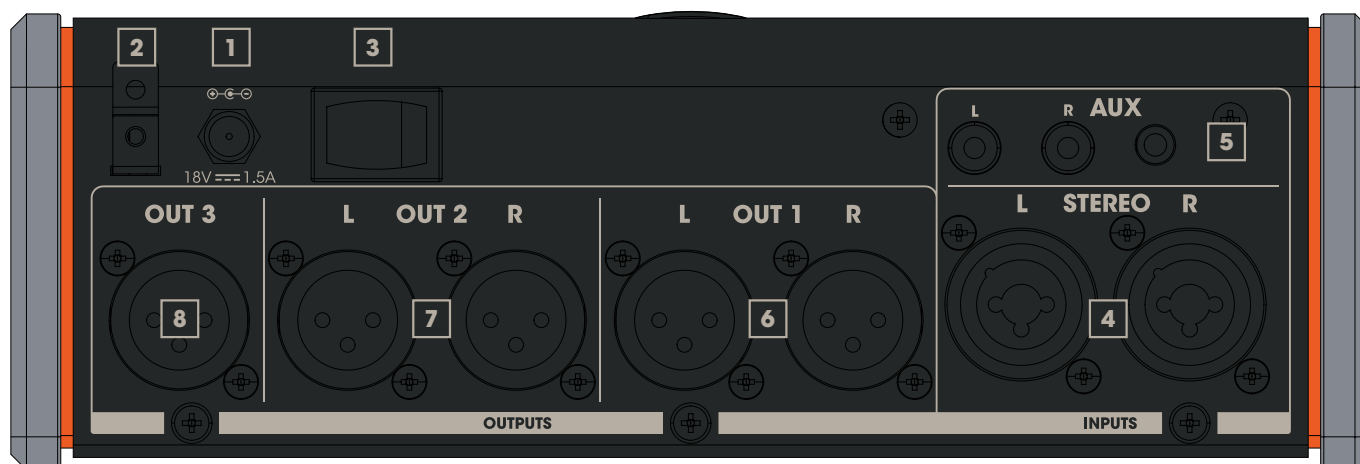
PACKAGING CONTENT

Remove the product from the packaging and remove all packaging material. Please verify the completeness and integrity of the delivery, and notify your distribution partner immediately after purchase if the delivery is incomplete or damaged.

The packaging content for the product includes:

- 1 x MONICON L G2 monitor controller
- 1 x mains adapter
- Safety and compliance information (user manual as a download via QR code)

CONNECTIONS AND OPERATING ELEMENTS



PLEASE NOTE:

The monitor controller can also be operated passively, i.e. without a power supply. All inputs and outputs, except OUT 3, AUX / Bluetooth® and the headphone output, can be used as usual. The display LEDs will not function in this case.

1 POWER IN

Low-voltage socket for powering the device. Please use only the mains adapter supplied.

2 CABLE STRAIN RELIEF

Use the strain relief for the flexible cable of the mains adapter to protect the low-voltage socket of the device and the low-voltage plug of the mains adapter from damage and to prevent the plug from being pulled out accidentally.

3 POWER ON / OFF

On-off switch for power supply to the device.

4 STEREO INPUT L / R

Stereo input with two balanced XLR / 6.35 mm TRS jack combo sockets. Use a high-quality stereo cable to connect an audio interface, studio mixer or similar to the stereo input. Ensure the correct channel assignment (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

5 AUX INPUT L / R

Unbalanced stereo input with two RCA sockets and one 3.5 mm stereo mini jack socket. Do not use the inputs simultaneously. Use a high-quality stereo cable to connect an audio interface, studio mixer, or similar to the stereo input. Ensure the correct channel assignment (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

6 OUT 1 L / R

Separately switchable stereo line output with two balanced XLRm sockets. Use a high-quality stereo cable to connect the stereo output to active studio monitors or a studio power amplifier. Ensure the correct channel assignment (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

7 OUT 2 L / R

Separately switchable stereo line output with two balanced XLRm sockets. Use a high-quality stereo cable to connect the stereo output to active studio monitors or a studio power amplifier. Ensure the correct channel assignment (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

8 OUT 3

Separately switchable mono line output with one balanced XLRm socket. Use a high-quality audio cable to connect the mono output to an active studio subwoofer or a studio power amplifier.



9 STEREO

Switch for switching the STEREO INPUT L / R signal input on and off. When the input is switched on, the corresponding display LED lights up.

10 AUX / BLUETOOTH[®]

Switch to switch the AUX signal input and Bluetooth[®] on and off. When the input is switched on, the corresponding display LED lights up. The AUX input and Bluetooth[®] can be used simultaneously.

11 BLUETOOTH[®] PAIR

Button to start the pairing process with a Bluetooth-enabled smart device (smartphone, tablet). Press and hold the button for approx. 2 seconds until the blue Bluetooth LED flashes. The Bluetooth unit now remains ready for pairing for approx. 120 seconds. Activate Bluetooth on your smart device and search for available devices on the user interface. Select the "Monicon L" entry and use it to pair your smart device with the Bluetooth unit of the monitor controller. If successfully paired, the Bluetooth LED will light up permanently, and audio playback can begin.

12 VOLUME AUX / BLUETOOTH[®]

Volume control for the line inputs and the Bluetooth unit. The volume control is located in the signal path before the MAIN volume control. The AUX inputs and the Bluetooth unit can be used simultaneously if required.

13 MAIN

Volume control for adjusting the listening volume.

14 1 - 2 - 3

Switch for switching the line outputs OUT 1, 2 and 3 on and off. When an output is switched on, the corresponding display LED lights up. All outputs can be used simultaneously.

15 PFL MAIN & AUX / BLUETOOTH[®]

Switch for switching the signal source for the PHONES headphone output.

Switch not pressed: MAIN signal source.

Switch pressed: AUX / Bluetooth[®] signal source.

16 PHONES

Stereo headphone output with a 6.35 mm TRS jack socket.

17 PHONES LEVEL

Volume control for the headphone output (left stop = output muted, right stop = maximum volume).

The headphone signal is tapped before the MAIN volume control and is therefore independent of it.

CAUTION: Using the headphone output can produce high sound pressure levels (SPL) that may cause hearing damage. Avoid exposure to high volumes!

18 MONO

This function can be used to acoustically check the mono compatibility of a stereo signal, for example. The output signal of the stereo line outputs OUT 1 and OUT 2 is summed to mono when the Mono function is activated.

Switch not pressed: Stereo signal not summed.

Switch pressed: Stereo signal is summed to mono.

When the function is activated, the corresponding display LED lights up.

19 DIM

This function can be used to reduce the level of the output signal by approx. 12 dB. The headphone output remains unaffected.

Switch not pressed: No level reduction.

Switch pressed: Level reduction by approx. 12 dB.

When the function is activated, the corresponding display LED lights up.

20 MUTE

This function can be used to mute all the controller's line outputs. The headphone output remains unaffected.

Switch not pressed: Outputs not muted

Switch pressed: Outputs muted

When the function is activated, the corresponding display LED lights up.

CARE, MAINTENANCE AND REPAIR

To ensure the long-term proper functioning of the device, it must be regularly cleaned and, if necessary, serviced. The care and maintenance requirements depend on the intensity of use and the environment.

We recommend a visual inspection before each operation. Furthermore, we recommend carrying out all applicable maintenance measures specified below at least once every 500 operating hours, or at the latest, after one year, if the device is not used frequently. Warranty claims may be limited should defects result from inadequate service and maintenance.



WARNING:

Before carrying out any care or maintenance, the power supply – and, if possible, all device connections – must be disconnected.



PLEASE NOTE:

Improper care can lead to impairment or even destruction of the device.

1. Housing surfaces must be cleaned with a clean, damp cloth. Ensure that no moisture can penetrate the device.
2. Air inlets and outlets must be regularly cleaned of dust and dirt. If compressed air is used, ensure that damage to the device is prevented (for example, fans must be blocked in this case).
3. Cables and connectors must be cleaned regularly to remove dust and dirt.
4. Generally, no cleaning, disinfection, or abrasive agents may be used, as they can damage the surface finish. Solvents in particular, such as alcohol, can impair the function of housing seals.
5. Devices must generally be stored dry and protected from dust and dirt.

MAINTENANCE AND REPAIR (BY QUALIFIED PERSONNEL ONLY)



DANGER:

There are live components in the device. Even after disconnecting from the mains, there may still be residual voltage in the device, for example, due to charged capacitors.



PLEASE NOTE:

There are no user-serviceable assemblies in the device.



PLEASE NOTE:

Maintenance and repair work may only be carried out by qualified specialist personnel authorised by the manufacturer. If in doubt, consult the manufacturer.



PLEASE NOTE:

Improperly performed maintenance work may affect warranty claims.

TECHNICAL DATA

Item number	PMONICONLG2/PMONICONLG2G
Product type	Studio equipment
Type	Monitor controller
No. of outputs	2 × Stereo 1 × Mono
Output connectors	XLR
Maximum output level, XLR	+20 dBu (balanced)
Maximum output power of headphone output	2 × 100 mW
Minimum output impedance of headphone output	2 × 10 Ohm
Output impedance, XLR	600 Ohm
No. of inputs	3 × Stereo
Input connectors	XLR/Jack Combo; AUX and Bluetooth
Maximum input level, XLR	+20 dBu
Input impedance, XLR	20 kOhm (balanced), 10 kOhm (unbalanced)
Maximum input level, cinch/RCA	+15 dBu
Input impedance, cinch/RCA	10 kOhm
Frequency response, XLR	20 Hz – 20 kHz (+/- 0.2 dB)
Harmonic distortion (THD), XLR	0.001%
Signal-to-noise ratio (SNR), XLR	112 dB (A-weighted) @ +4 dBu
Dynamic range (DR AES17), XLR	115 dB
CMRR, XLR	Better than 55 dB
Crosstalk, XLR	-79 dB (max. measured with volume control)
Bluetooth version	Bluetooth 5.3
Maximum damping	111 dB (attenuator + mute), 82 dB (attenuator)
Controls	• MONO/STEREO switch, MUTE switch • DIM switch • MAIN volume control • AUX/BT volume control • Headphones volume control • PFL MODE switch • STEREO IN switch • AUX/BT IN switch • Bluetooth pairing switch • 3 × Output 1, 2, 3 switches
Display indicators	• 1 × blue LED, Bluetooth pairing • 1 × red LED, MUTE • 7 × orange LEDs
Power supply	Ext. plug-in power supply

Item number	PMONICONLG2/PMONICONLG2G
Operating voltage	18 V DC, 1.5 A
Ambient temperature (in operation)	0°C – 40°C
Relative air humidity	< 80%, non-condensing
Housing material	Upper part: plastic; lower part: metal
Housing colour	Black
Housing type	Desktop unit
Dimensions (W × H × D)	218 × 76 × 124 mm
Weight	910 g
Accessories included	Mains adapter, 18 V DC, 1.5 A

DISPOSAL



PACKAGING:

1. Packaging can be recycled via the usual disposal channels.
2. Please separate the packaging according to the disposal laws and recycling regulations in your country.



DEVICE:

1. This device is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Waste equipment does not belong in household waste. Waste equipment must be disposed of via an authorised waste disposal company or a municipal waste disposal facility. Please observe the applicable regulations in your country.
2. Observe all disposal laws applicable in your country.
3. As a private customer, you can get information on environmentally friendly disposal options from the product seller or the appropriate regional authorities.

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu-Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Our current warranty conditions and limitation of liability can be found at:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-PALMER_DE_EN_ES_FR.pdf

For service requests, please contact your distribution partner.

EC CONFORMITY

Adam Hall GmbH hereby confirms that this product meets the following guidelines (where applicable):

- Low-Voltage Directive (2014/35/EU)
- EMC Directive (2014/30/EU)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Declarations of conformity for products subject to the LVD, EMC, and RoHS Directives can be requested from info@adamhall.com.

Declarations of conformity for products subject to the RED Directive can be downloaded at www.adamhall.com/compliance/.

SUBJECT TO MISPRINTS AND ERRORS, AS WELL AS TECHNICAL OR OTHER MODIFICATIONS!

INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Bei dem Produkt handelt es sich um ein Gerät für die Veranstaltungstechnik, sowie Studio, TV und Broadcast!

Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik, sowie Studio, TV und Broadcast entwickelt worden und ist nicht für die Verwendung in Haushalten geeignet!

Temporärer Betrieb! Das Produkt ist grundsätzlich nur für den vorübergehenden Betrieb konzipiert und nicht für den Dauerbetrieb und Festinstallation vorgesehen!

Weiterhin ist dieses Produkt nur für qualifizierte Benutzer mit Fachkenntnissen im Umgang mit Veranstaltungstechnik, sowie Studio, TV und Broadcast vorgesehen!

Die Benutzung des Produkts außerhalb der spezifizierten technischen Daten und Betriebsbedingungen gilt als nicht bestimmungsgemäß!

Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen!

Das Produkt ist nicht geeignet für:

- Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis.
- Kinder (Kinder müssen angewiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen).

BEGRIFFS- UND SYMBOLERKLÄRUNGEN

- 1. GEFAHR:** Mit dem Wort GEFAHR, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf unmittelbar gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
- 2. WARNUNG:** Mit dem Wort WARNUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf potentiell gefährliche Situationen oder Zustände für Leib und Leben hingewiesen.
- 3. VORSICHT:** Mit dem Wort VORSICHT, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Verletzungen führen können.
- 4. ACHTUNG:** Mit dem Wort ACHTUNG, evtl. in Kombination mit einem Symbol, wird auf Situationen oder Zustände hingewiesen, die zu Sach- und/oder Umweltschäden führen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahrenstellen oder gefährliche Situationen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch heiße Oberflächen.



Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren durch hohe Lautstärken.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, in dem sich keine vom Benutzer austauschbaren Teile befinden.



Dieses Symbol kennzeichnet ergänzende Informationen zur Bedienung des Produkts.



Dieses Symbol kennzeichnet ein Gerät, das nur in trockenen Räumen verwendet werden darf.

SICHERHEITSHINWEISE



GEFAHR:

1. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
2. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Spannungsversorgung. Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
3. Bei Geräten der Schutzklasse 1 muss der Schutzleiter korrekt angeschlossen werden. Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter. Geräte der Schutzklasse 2 haben keinen Schutzleiter.
4. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel nicht geknickt oder anderweitig mechanisch beschädigt werden.
5. Überbrücken Sie niemals die Gerätesicherung.



WARNUNG:

1. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
2. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand installiert werden.
3. Wenn das Netzkabel bzw. das Netzteil des Geräts beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
4. Fest angeschlossene Netzleitungen dürfen nur von einer qualifizierten Person ersetzt werden.

**ACHTUNG:**

1. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Umgebungstemperatur erreicht hat.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät erst an, wenn dieser korrekt eingestellt ist. Nutzen Sie nur geeignete Netzkabel.
3. Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie das Netzkabel oder den Netzadapter aus der Steckdose. Es genügt nicht, den Ein-/Ausschalter am Gerät zu betätigen. Außerdem muss ein angeschlossener Verstärker ebenfalls vom Gerät getrennt werden!
4. Stellen Sie sicher, dass die eingesetzte Sicherung dem auf dem Gerät abgedruckten Typ entspricht.
5. Stellen Sie sicher, dass geeignete Maßnahmen gegen Überspannung (z.B. Blitzschlag) ergriffen wurden.
6. Beachten Sie den angegebenen maximalen Ausgangsstrom an Geräten mit Power Out-Anschluss. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet.
7. Ersetzen Sie steckbare Netzleitungen nur durch Originalleitungen.

**GEFAHR:**

1. Erstickungsgefahr! Kunststoffbeutel und Kleinteile müssen außer Reichweite von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten aufbewahrt werden.
2. Gefahr durch Herabfallen! Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Stative bzw. Befestigungen (im Besonderen bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Zubehör ordnungsgemäß installiert und gesichert ist. Achten Sie dabei darauf, dass geltende Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden.

**WARNUNG:**

1. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
2. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
3. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
4. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
5. Beachten Sie unbedingt den angegebenen Mindestabstand zu normal entflammbar Materialen! Sofern dieser nicht explizit ausgewiesen ist, beträgt der Mindestabstand 0,3 m.

**VORSICHT:**

1. Bei beweglichen Bauteilen wie Montagebügeln, oder sonstigen beweglichen Bauteilen besteht die Möglichkeit sich zu klemmen.

**ACHTUNG:**

1. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
2. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen in der Nähe des Geräts.
3. Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt und Lüfter nicht blockiert werden.
4. Nutzen Sie zum Transport die Originalverpackung oder vom Hersteller dafür vorgesehene Verpackungen.
5. Vermeiden Sie, dass Erschütterung oder Schläge auf das Gerät einwirken.
6. Beachten Sie die IP-Schutzart, sowie die Umgebungsbedingungen wie Temperatur und Luftfeuchtigkeit entsprechend der Spezifizierung.
7. Geräte können stetig weiterentwickelt werden. Bei abweichenden Angaben zu Betriebsbedingungen, Leistung oder sonstigen Geräteeigenschaften zwischen Bedienungsanleitung und Gerätebeschriftung, hat immer die Angabe auf dem Gerät Priorität.
8. Das Gerät ist nicht für tropische Klimazonen und für den Betrieb oberhalb 2000 m über NN geeignet.
9. Sofern nicht explizit ausgewiesen, ist das Gerät nicht für den Betrieb unter Marinebedingungen geeignet.

**HINWEIS:**

Bei vom Hersteller vorgesehenen Um- oder Nachrüstsets bzw. Zubehör beachten Sie unbedingt die beiliegende Anleitung.

**VORSICHT, HOHE LAUTSTÄRKEN BEI AUDIOPRODUKTEN!**

Dieses Gerät ist für den professionellen Einsatz vorgesehen. Der kommerzielle Betrieb dieses Geräts unterliegt den jeweils gültigen nationalen Vorschriften und Richtlinien zur Unfallverhütung.

Gehörschäden durch hohe Lautstärken und Dauerbelastung: Bei der Verwendung dieses Produkts können hohe Schalldruckpegel (SPL) erzeugt werden, die zu Gehörschäden führen können. Vermeiden Sie die Belastung durch hohe Lautstärken.

**ACHTUNG:**

Das Anschließen von Signalkabeln und Schaltvorgänge (z.B. Phantomspeisung ein- und ausschalten) können zu erheblichen Störgeräuschen führen. Achten Sie darauf, dass Eingangskanäle (Mischpult, Audio-Interface, Effekt-Gerät usw.) bei Steck- und Schaltvorgängen stummgeschaltet sind. Andernfalls können Pegel von Störgeräuschen zu Schäden führen.

**HINWEIS:**

Starke Magnetfelder können Brummen verursachen. Positionieren Sie das Gerät daher nicht in der Nähe von starken Magnetfeldern (z.B. Netztrafo).

**HINWEISE FÜR ORTSVERÄNDERLICHE INDOOR-GERÄTE:**

1. Temporärer Betrieb! Veranstaltungsequipment ist grundsätzlich nur für den vorübergehenden Betrieb konzipiert.
2. Dauerbetrieb oder dauerhafte Installation kann zur Beeinträchtigung der Funktion und vorzeitiger Alterung der Geräte führen.

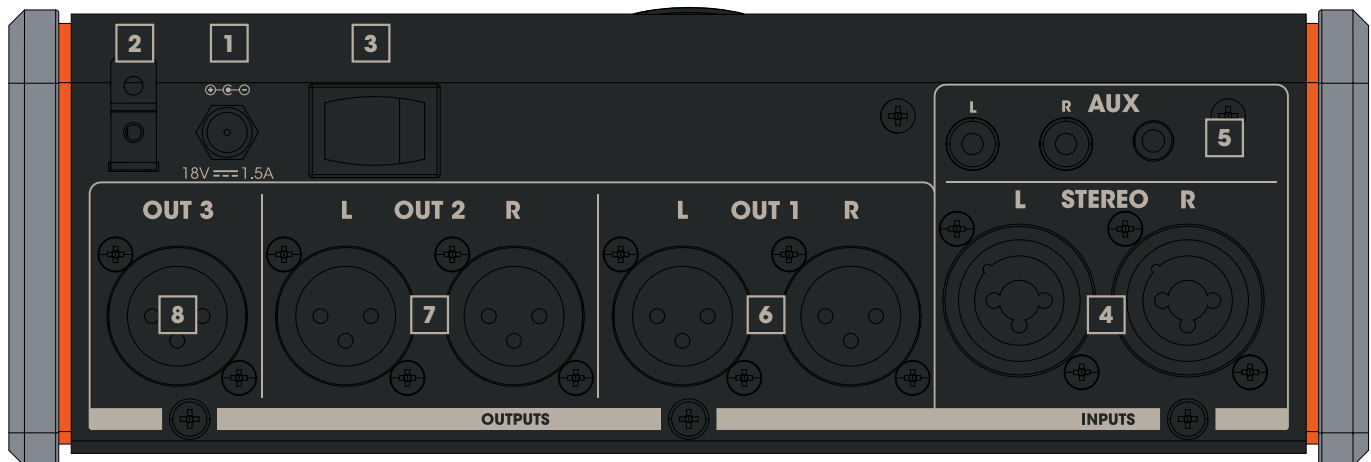
LIEFERUMFANG

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie Ihren Vertriebspartner bitte unverzüglich nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Im Lieferumfang des Produkts sind enthalten:

- 1 x MONICON L G2 Monitor Controller
- 1 x Netzadapter
- Safety- und Compliance-Informationen (Bedienungsanleitung als Download per QR-Code)

ANSCHLÜSSE UND BEDIENELEMENTE



HINWEIS:

Der Monitor Controller lässt sich auch passiv, also ohne Spannungsversorgung, betreiben. Alle Ein- und Ausgänge, außer OUT 3, AUX / Bluetooth® und der Kopfhörerausgang, können wie gewohnt genutzt werden. Die Anzeige-LEDs sind dabei außer Funktion.

1 POWER IN

Kleinspannungsbuchse für die Spannungsversorgung des Geräts. Verwenden Sie bitte ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter.

2 ZUGENTLASTUNG

Nutzen Sie die Zugentlastung für das flexible Kabel des Netzadapters, um die Kleinspannungsbuchse des Geräts und den Kleinspannungsstecker des Netzadapters vor Beschädigung zu schützen und ein ungewolltes Herausziehen des Steckers zu vermeiden.

3 POWER ON / OFF

Ein- / Ausschalter für die Spannungszufuhr des Geräts.

4 STEREO INPUT L / R

Stereoeingang mit zwei symmetrischen XLR / 6,35 mm TRS Klinken-Kombibuchsen. Verwenden Sie ein hochwertiges Stereokabel, um ein Audio-Interface, ein Studiomischpult o. Ä. mit dem Stereoeingang zu verbinden. Achten Sie auf die korrekte Kanalzuordnung (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

5 AUX INPUT L / R

Unsymmetrischer Stereoeingang mit zwei RCA-Buchsen und einer 3,5 mm Stereo-Miniklinkenbuchse. Verwenden Sie die Eingänge nicht simultan. Nutzen Sie ein hochwertiges Stereokabel, um ein Audio-Interface, ein Studiomischpult o. Ä. mit dem Stereoeingang zu verbinden. Achten Sie auf die korrekte Kanalzuordnung (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

6 OUT 1 L / R

Separat schaltbarer Stereo-Line-Ausgang mit zwei symmetrischen XLRm-Buchsen. Verwenden Sie ein hochwertiges Stereokabel, um den Stereoausgang mit aktiven Studiomonitoren oder einer Studioendstufe zu verbinden. Achten Sie auf die korrekte Kanalzuordnung (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

7 OUT 2 L / R

Separat schaltbarer Stereo-Line-Ausgang mit zwei symmetrischen XLRm-Buchsen. Verwenden Sie ein hochwertiges Stereokabel, um den Stereoausgang mit aktiven Studiomonitoren oder einer Studioendstufe zu verbinden. Achten Sie auf die korrekte Kanalzuordnung (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

8 OUT 3

Separat schaltbarer Mono-Line-Ausgang mit einer symmetrischen XLRm-Buchse. Verwenden Sie ein hochwertiges Audiokabel, um den Monoausgang z. B. mit einem aktiven Studio-Subwoofer oder einer Studioendstufe zu verbinden.



9 STEREO

Schalter zum Ein- und Ausschalten des Signaleingangs STEREO INPUT L / R. Wenn der Eingang eingeschaltet ist, leuchtet die zugehörige Anzeige-LED.

10 AUX / BLUETOOTH[®]

Schalter zum Ein- und Ausschalten des Signaleingangs AUX und Bluetooth. Wenn der Eingang eingeschaltet ist, leuchtet die zugehörige Anzeige-LED. Der AUX-Eingang und Bluetooth können simultan verwendet werden.

11 BLUETOOTH[®] PAIR

Taster zum Starten des Kopplungsvorgangs mit einem Bluetooth-fähigen Smart-Gerät (Smartphone, Tablet). Halten Sie den Taster für circa 2 Sekunden gedrückt, bis die blaue Bluetooth-LED blinkt. Die Bluetooth-Einheit bleibt nun für circa 120 Sekunden koppelbereit. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smart-Gerät und suchen auf der Benutzeroberfläche nach verfügbaren Geräten. Wählen Sie den Eintrag „Monicon L“ und koppeln damit Ihr Smart-Gerät mit der Bluetooth-Einheit des Monitor Controllers. Nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die Bluetooth-LED permanent und die Audiowiedergabe kann gestartet werden.

12 VOLUME AUX / BLUETOOTH[®]

Lautstärkeregler für die AUX-Eingänge und die Bluetooth-Einheit. Der Lautstärkeregler liegt im Signalfluss vor dem Lautstärkeregler MAIN. Die AUX-Eingänge und die Bluetooth-Einheit können bei Bedarf simultan verwendet werden.

13 MAIN

Lautstärkeregler zum Einstellen der Abhörlautstärke.

14 1 - 2 - 3

Schalter zum Ein- und Ausschalten der Line-Ausgänge OUT 1, 2 und 3. Wenn ein Ausgang eingeschaltet ist, leuchtet die entsprechende Anzeige-LED. Alle Ausgänge können simultan verwendet werden.

15 PFL MAIN & AUX / BLUETOOTH[®]

Schalter zum Umschalten der Signalquelle für den Kopfhörerausgang PHONES.

Schalter nicht gedrückt: Signalquelle MAIN.

Schalter gedrückt: Signalquelle AUX / Bluetooth[®].

16 PHONES

Stereo Kopfhörerausgang mit einer 6,35 mm TRS Klinkenbuchse.

17 PHONES LEVEL

Lautstärkeregler für den Kopfhörerausgang (Linksanschlag = Ausgang stummgeschaltet, Rechtsanschlag = Maximallautstärke). Das Kopfhörersignal wird vor dem Lautstärkeregler MAIN abgegriffen und ist daher unabhängig von diesem.

VORSICHT: Bei der Verwendung des Kopfhörerausgangs können hohe Schalldruckpegel (SPL) erzeugt werden, die zu Gehörschäden führen können. Vermeiden Sie die Belastung durch hohe Lautstärken!

18 MONO

Mit dieser Funktion lässt sich z. B. die Monokompatibilität eines Stereosignals akustisch überprüfen. Das Ausgangssignal der Stereo-Line-Ausgänge OUT 1 und OUT 2 wird beim Aktivieren der Funktion Mono summiert.

Schalter nicht gedrückt: Stereosignal nicht summiert.

Schalter gedrückt: Stereosignal Mono summiert.

Wenn die Funktion aktiviert ist, leuchtet die zugehörige Anzeige-LED.

19 DIM

Mit dieser Funktion lässt sich der Pegel des Ausgangssignals um ca. 12 dB absenken. Der Kopfhörerausgang bleibt davon unberührt.

Schalter nicht gedrückt: Kein Absenkung des Pegels.

Schalter gedrückt: Absenkung des Pegels um ca. 12 dB.

Wenn die Funktion aktiviert ist, leuchtet die zugehörige Anzeige-LED.

20 MUTE

Mit dieser Funktion lassen sich alle Line-Ausgänge des Controllers stummschalten. Der Kopfhörerausgang bleibt davon unberührt.

Schalter nicht gedrückt: Ausgänge nicht stummgeschaltet

Schalter gedrückt: Ausgänge stummgeschaltet.

Wenn die Funktion aktiviert ist, leuchtet die zugehörige Anzeige-LED.

PFLEGE, WARTUNG UND REPARATUR

Um die einwandfreie Funktion des Geräts auf Dauer zu gewährleisten, muss es regelmäßig gepflegt und bei Bedarf gewartet werden. Der Pflege- bzw. Wartungsbedarf steht in Abhängigkeit der Nutzungsintensität und -umgebung.

Wir empfehlen generell eine Sichtprüfung vor jeder Inbetriebnahme. Weiterhin empfehlen wir alle 500 Betriebsstunden, oder bei geringerer Nutzungsintensität spätestens nach Ablauf eines Jahres alle unten genannten und zutreffenden Pflegemaßnahmen durchzuführen. Bei Mängeln, die auf eine unzureichende Pflege zurückzuführen sind, kann es zu Einschränkungen der Garantieansprüche kommen.



WARNUNG:

Vor jeglichen Pflegemaßnahmen müssen die Spannungsversorgung und sofern möglich sämtliche Geräteverbindungen getrennt werden.



HINWEIS:

Unsachgemäße Pflege kann zu Beeinträchtigung des Gerätes führen bis hin zur Zerstörung.

1. Gehäuseoberflächen müssen mit einem sauberen, feuchten Tuch gereinigt werden. Dabei ist darauf zu achten, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringen kann.
2. Luft Ein- und Austrittsöffnungen müssen regelmäßig von Staub und Schmutz befreit werden. Im Fall des Einsatzes von Druckluft ist darauf zu achten, dass Beschädigungen am Gerät verhindert werden (z.B. müssen Lüfter für diesen Fall blockiert werden).
3. Leitungen und Steckkontakte sind regelmäßig zu reinigen und von Staub und Schmutz zu befreien.
4. Es dürfen generell keine Reinigungs-, Desinfektionsmittel oder Mittel mit schleifender Wirkung zur Pflege verwendet werden, andernfalls ist mit Beeinträchtigung der Oberflächenbeschaffenheit zu rechnen. Speziell durch Lösemittel, wie Alkohol, können Gehäusedichtungen in ihrer Funktion beeinträchtigt werden.
5. Geräte sind generell trocken zu lagern und vor Staub und Verschmutzung zu schützen.

WARTUNG UND REPARATUR (NUR DURCH FACHPERSONAL)



GEFAHR:

Im Gerät befinden sich Spannungsführende Bauteile. Auch nach Trennung der Netzverbindung kann noch Restspannung im Gerät vorhanden sein, z.B. durch geladene Kondensatoren.



HINWEIS:

Im Gerät befinden sich keine für den Anwender zu wartenden Baugruppen.



HINWEIS:

Wartungs- und Reparaturmaßnahmen dürfen nur vom Hersteller autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Zweifel wenden Sie sich an den Hersteller.



HINWEIS:

Unsachgemäß ausgeführte Wartungsarbeiten können den Gewährleistungsanspruch beeinträchtigen.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	PMONICONLG2/PMONICONLG2G
Produktart	Studio Equipment
Typ	Monitor Controller
Anzahl Ausgänge	2 x Stereo 1 x Mono
Ausgangsanschlüsse	XLR
Maximaler Ausgangspegel XLR	+20 dBu (symmetrisch)
Maximale Ausgangsleistung Kopfhörerausgang	2 x 100 mW
Minimale Ausgangsimpedanz Kopfhörerausgang	2 x 10 Ohm
Ausgangsimpedanz XLR	600 Ohm
Anzahl Eingänge	3 x Stereo
Eingangsanschlüsse	XLR/Jack Combo; AUX und Bluetooth
Maximaler Eingangspegel XLR	+20 dBu
Eingangsimpedanz XLR	20 kOhm (symmetrisch), 10 kOhm (unsymmetrisch)
Maximaler Eingangspegel Cinch/RCA	+15 dBu
Eingangsimpedanz Cinch/RCA	10 kOhm
Frequenzgang XLR	20 Hz – 20 kHz (+/- 0,2 dB)
Klirrfaktor (THD) XLR	0,001 %
Rauschabstand (SNR) XLR	112 dB (A-gewichtet) @ +4 dBu
Dynamikbereich (DR AES17) XLR	115 dB
CMRR XLR	Besser als 55 dB
Übersprechen XLR	-79 dB (bei Volumeregler max. gemessen)
Bluetooth Version	Bluetooth 5.3
Maximale Dämpfung	111 dB (Attenuator + Mute), 82 dB (Attenuator)
Bedienelemente	• Switch MONO/STEREO, Switch MUTE • Switch DIM • Volumenregler MAIN • Volumeregler AUX/BT • Volumeregler Kopfhörer • Switch PFL MODE • Switch STEREO IN • Switch AUX/BT IN • Switch Bluetooth pairing • 3 x Switch Output 1, 2, 3
Anzeigeelemente	• 1 x LED blau Bluetooth pairing • 1 x LED rot MUTE • 7 x LED orange
Stromversorgung	Ext. Steckernetzteil

Artikelnummer	PPMONICONLG2/PMONICONLG2G
Betriebsspannung	18 V DC, 1,5 A
Umgebungstemperatur (in Betrieb)	0 °C – 40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	<80 % (nicht kondensierend)
Gehäusematerial	Oberteil: Kunststoff; Unterteil: Metall
Gehäusefarbe	Schwarz
Gehäusebauart	Tischgerät
Abmessungen (B x H x T)	218 x 76 x 124 mm
Gewicht	910 g
Zubehör inklusive	Netzteil 18 V DC, 1,5 A

ENTSORGUNG



VERPACKUNG:

1. Verpackungen können über die üblichen Entsorgungswege dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden.
2. Bitte trennen Sie die Verpackung entsprechend der Entsorgungsgesetze und Wertstoffverordnungen in Ihrem Land.



GERÄT:

1. Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte in der jeweils geltenden aktuellen Fassung. WEEE-Richtlinie Waste Electrical and Electronical Equipment. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät muss über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Bitte beachten Sie geltende Vorschriften in Ihrem Land!
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze.
3. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden.

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-PALMER_DE_EN_ES_FR.pdf

Im Servicefall wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner.

CE-KONFORMITÄT

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgender Richtlinie entspricht (soweit zutreffend):

- Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
- EMV-Richtlinie (2014/30/EU)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Konformitätserklärungen für Produkte, die der LVD, EMC, RoHS-Richtlinie unterliegen, können unter info@adamhall.com angefragt werden.

Konformitätserklärungen für Produkte, die der RED-Richtlinie unterliegen, können unter www.adamhall.com/compliance/ heruntergeladen werden.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL D'UTILISATION

- Lisez attentivement les consignes de sécurité et l'ensemble du manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Respectez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le manuel d'utilisation.
- Gardez toujours le manuel d'utilisation à portée de main.
- Si vous vendez ou transmettez l'appareil, veillez à remettre également ce manuel.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est un appareil destiné à l'événementiel, aux studios d'enregistrement, à la télévision et à la radio.

Ce produit a été développé pour une utilisation professionnelle dans les domaines de l'événementiel, du studio d'enregistrement, de la télévision et de la radio. Il ne convient pas à une utilisation domestique.

Fonctionnement temporaire : Ce produit est destiné à une utilisation temporaire uniquement et n'est pas conçu pour une utilisation ou une installation permanente.

En outre, ce produit est exclusivement destiné à des utilisateurs qualifiés possédant des connaissances spécialisées en matière de technologie événementielle, de studio d'enregistrement, de télévision et de radio.

Une utilisation du produit non conforme aux caractéristiques techniques et aux conditions d'utilisation spécifiées est considérée comme incorrecte.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage physique ou matériel causé par toute utilisation incorrecte, y compris par des tiers.

Le produit ne convient pas :

- À une utilisation par des personnes (notamment les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de connaissances.
- Aux enfants (qui doivent être informés de ne pas jouer avec l'appareil).

DÉFINITIONS ET EXPLICATION DES PICTOGRAMMES

- 1. DANGER :** le mot DANGER, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions directement dangereuses pour la vie et l'intégrité physique.
- 2. AVERTISSEMENT :** le mot AVERTISSEMENT, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions potentiellement dangereuses pour la vie et l'intégrité physique.
- 3. MISE EN GARDE :** Le terme MISE EN GARDE, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions pouvant entraîner des blessures.
- 4. ATTENTION :** Le mot ATTENTION, éventuellement associé à un pictogramme, indique des situations ou des conditions pouvant entraîner des dommages matériels et/ou environnementaux.



Ce pictogramme indique un danger de choc électrique.



Ce pictogramme indique des zones ou situations dangereuses.



Ce pictogramme indique un danger occasionné par des surfaces portées à haute température.



Ce pictogramme indique un danger dû à des volumes sonores élevés.



Ce pictogramme indique que l'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.



Ce pictogramme indique des informations supplémentaires concernant le fonctionnement du produit.



Ce pictogramme indique que l'appareil peut uniquement être utilisé dans des locaux secs.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



DANGER :

1. N'ouvrez pas l'appareil et ne le modifiez pas.
2. Si votre appareil cesse de fonctionner correctement, que des liquides ou des objets pénètrent à l'intérieur ou qu'il est endommagé de toute autre manière, éteignez-le immédiatement et débranchez-le du secteur. L'appareil ne peut être réparé que par des techniciens de service après-vente agréés.
3. Pour les appareils de classe de protection 1, le conducteur de protection (mise à la terre) doit être connecté correctement. Ne coupez jamais le conducteur de protection. Les appareils de la classe de protection 2 n'ont pas de conducteur de protection.
4. Veillez à ce que les câbles sous tension ne soient pas pliés ou endommagés mécaniquement.
5. Ne contournez jamais le fusible de l'appareil.



AVERTISSEMENT :

1. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il présente des signes évidents de détérioration.
2. L'appareil doit être installé uniquement lorsqu'il est hors tension.
3. Si son câble secteur ou son bloc d'alimentation secteur sont endommagés, l'appareil ne doit pas être mis en service.
4. Les câbles secteur captifs peuvent uniquement être remplacés par une personne qualifiée.

**ATTENTION :**

1. Ne mettez pas immédiatement l'appareil en service s'il a été exposé à d'importantes variations de température (par exemple, juste après le transport). L'humidité et la condensation internes peuvent endommager l'appareil. Ne mettez l'appareil en marche que lorsqu'il a atteint la température ambiante.
2. Assurez-vous que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux valeurs indiquées sur l'appareil. Si l'appareil est équipé d'un sélecteur de tension, ne le mettez pas en marche tant qu'il n'a pas été réglé correctement. N'utilisez que des câbles secteur adaptés.
3. Pour déconnecter complètement l'appareil du secteur, débranchez le câble secteur ou le bloc secteur de la prise. Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil ne suffit pas. Déconnectez également tout amplificateur connecté à l'appareil.
4. Assurez-vous que le fusible utilisé correspond au type indiqué sur l'appareil.
5. Assurez-vous que des mesures appropriées ont été prises contre les surtensions (par exemple, la foudre).
6. Respectez l'intensité de sortie maximale spécifiée sur les appareils équipés d'une prise de renvoi secteur (Power Out). Vérifiez que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur indiquée.
7. Remplacez les câbles d'alimentation enfichables uniquement par des câbles d'origine.

**DANGER :**

1. Danger d'asphyxie/étouffement. Les sacs en plastique et les petites pièces doivent être conservés hors de portée des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites.
2. Risque de chute. Vérifiez que l'appareil est correctement installé et ne peut pas tomber. N'utilisez que des supports appropriés (en particulier pour les installations fixes). Veillez à ce que les accessoires soient correctement installés et fixés. Veillez à ce que toutes les règles de sécurité applicables soient respectées.

**AVERTISSEMENT :**

1. Utilisez uniquement cet appareil conformément à l'usage prévu.
2. Utilisez avec l'appareil uniquement des accessoires recommandés et prescrits par le fabricant.
3. Lors de l'installation, respectez les règles de sécurité en vigueur dans votre pays.
4. Après avoir connecté l'appareil, vérifiez que tous les câbles sont acheminés de manière à éviter tout dommage ou accident, par exemple un trébuchement.
5. Respectez toujours la distance minimale spécifiée par rapport aux matériaux normalement inflammables. Sauf mention contraire explicite, la distance minimale est de 0,3 m.

**MISE EN GARDE :**

1. Les éléments mobiles, tels que les supports de montage, présentent un risque de coincement.

**ATTENTION :**

1. N'installez pas et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs, de poêles ou d'autres sources de chaleur. Veillez toujours à ce que l'appareil soit installé de manière à ce qu'il soit suffisamment refroidi et ne puisse pas surchauffer.
2. Ne placez pas de flammes nues, par exemple des bougies allumées, à proximité de l'appareil.
3. Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation et ne bloquez pas les ventilateurs.
4. Pour le transport, utilisez l'emballage d'origine ou l'emballage fourni par le fabricant.
5. Évitez d'exposer l'appareil à des secousses ou à des chocs.
6. Respectez l'indice de protection IP indiqué ainsi que les conditions ambiantes, telles que la température et l'humidité.
7. Les appareils sont toujours susceptibles d'être améliorés. En cas d'informations divergentes sur les conditions de fonctionnement, les performances ou d'autres propriétés de l'appareil entre le manuel d'utilisation et l'étiquetage de l'appareil, les informations figurant sur l'appareil sont toujours prioritaires.
8. L'appareil n'est pas adapté aux climats tropicaux ni à un fonctionnement à plus de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.
9. Sauf mention explicite, l'appareil n'est pas adapté au fonctionnement en milieu marin.

**À NOTER :**

Dans le cas de kits ou d'accessoires de conversion ou d'adaptation fournis par le fabricant, respectez scrupuleusement les instructions jointes.

**MISE EN GARDE : UTILISATION DE PRODUITS AUDIO À VOLUME SONORE ÉLEVÉ**

Cet appareil est prévu pour une utilisation professionnelle. L'exploitation commerciale de cet appareil est soumise aux réglementations et directives nationales applicables en matière de prévention des accidents.

Domages auditifs dus à un volume élevé et à une exposition continue : l'utilisation de ce produit peut générer des niveaux de pression acoustique (SPL) élevés susceptibles de provoquer des dommages auditifs. Évitez toute exposition à des volumes sonores élevés.

**ATTENTION :**

La connexion de câbles de signaux et l'utilisation de commutateurs (par exemple, l'activation et la désactivation de l'alimentation fantôme) peuvent provoquer d'importants bruits parasites. Assurez-vous que les canaux d'entrée (table de mixage, interface audio, dispositif d'effets, etc.) sont coupés lorsque vous effectuez des connexions et actionnez les commutateurs. Sinon, les niveaux de bruit parasites sont susceptibles de causer des dommages.

**À NOTER :**

Les champs magnétiques intenses peuvent provoquer des bourdonnements. Pour cette raison, ne placez pas l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants (par exemple, un transformateur secteur).

**REMARQUES À PROPOS DES APPAREILS PORTABLES POUR INTÉRIEUR**

1. Fonctionnement temporaire : Le matériel événementiel est généralement conçu pour une utilisation temporaire uniquement.
2. Une utilisation continue ou une installation permanente peut nuire au fonctionnement de l'appareil et provoquer un vieillissement prématuré.

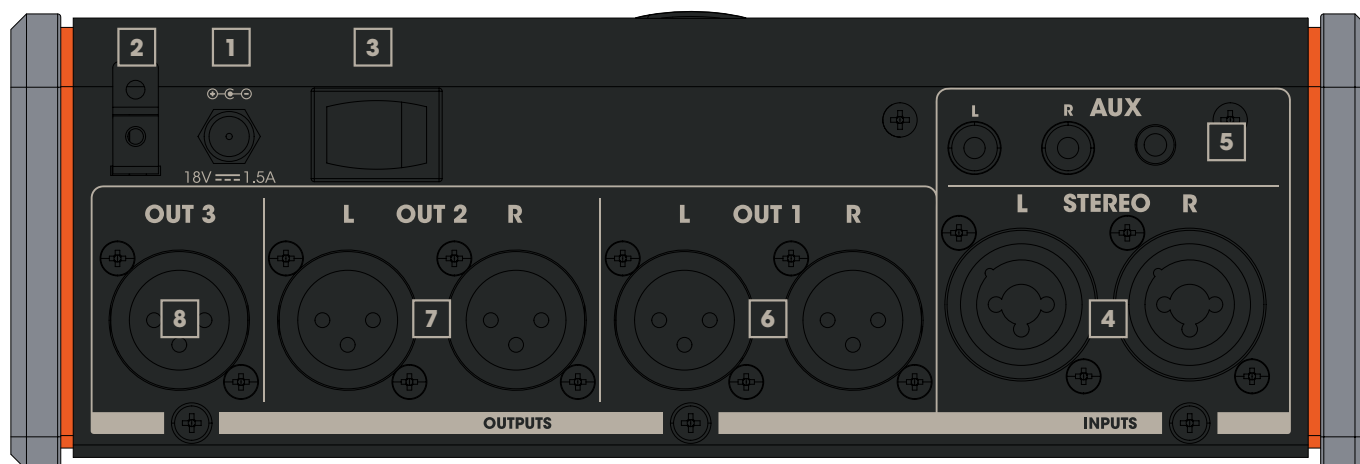
CONTENU DU CARTON

Sortez le produit du carton et retirez tous les matériaux d'emballage. Veuillez vérifier l'intégralité et l'intégrité de la livraison et informer votre partenaire de distribution immédiatement après l'achat si la livraison est incomplète ou endommagée.

Le carton d'emballage du produit contient les éléments suivants :

- 1 contrôleur de moniteur MONICON L G2
- 1 adaptateur secteur
- Informations sur la sécurité et la conformité (manuel d'utilisation à télécharger par code QR)

CONNECTEURS ET COMMANDES



À NOTER :

Le contrôleur d'écoute peut également fonctionner de manière passive, c'est-à-dire sans alimentation électrique. Toutes les entrées et sorties, à l'exception de OUT 3, AUX / Bluetooth® et de la sortie casque, peuvent être utilisées comme d'habitude. Les indicateurs LED ne fonctionnent pas dans ce cas.

1 POWER IN

Embase basse tension pour alimentation de l'appareil. N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni.

2 DÉCHARGE DE TENSION DE CÂBLE

Faites passer le câble souple provenant du bloc d'alimentation par la décharge de traction, afin de protéger l'embase basse tension, la fiche basse tension et le câble contre les dommages et d'éviter que la fiche ne soit débranchée involontairement.

3 POWER ON / OFF

Interrupteur marche-arrêt pour l'alimentation électrique de l'appareil.

4 ENTRÉE STÉRÉO L / R

Entrée stéréo sur deux embases Combo (XLR / jack TRS 6,35 mm). Utilisez un câble stéréo de haute qualité pour connecter une interface audio, une table de mixage de studio ou autre à l'entrée stéréo. Veillez à l'affectation correcte des canaux (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

5 ENTRÉE AUX L / R

Entrée stéréo asymétrique sur deux embases RCA/cinch et une embase mini-jack stéréo 3,5 mm. N'utilisez pas les entrées RCA et mini-jack simultanément. Utilisez un câble stéréo de haute qualité pour connecter une interface audio, une table de mixage de studio ou autre à l'entrée stéréo. Veillez à l'affectation correcte des canaux (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

6 OUT 1 L / R

Sortie ligne stéréo commutable séparément sur deux embases XLRm symétriques. Utilisez un câble stéréo de haute qualité pour connecter la sortie stéréo à des moniteurs de studio actifs ou à un amplificateur de puissance de studio. Veillez à l'affectation correcte des canaux (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

7 OUT 2 L / R

Sortie ligne stéréo commutable séparément sur deux embases XLRm symétriques. Utilisez un câble stéréo de haute qualité pour connecter la sortie stéréo à des moniteurs de studio actifs ou à un amplificateur de puissance de studio. Veillez à l'affectation correcte des canaux (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

8 OUT 3

Sortie ligne mono commutable séparément sur une embase XLRm symétrique. Utilisez un câble mono de haute qualité pour connecter la sortie mono à un caisson de basses de studio actif ou à un amplificateur de puissance de studio.



9 STEREO

Sélecteur permettant d'activer et de désactiver l'entrée du signal STEREO INPUT L / R. Lorsque l'entrée est activée, l'indicateur LED correspondant s'allume.

10 AUX / BLUETOOTH[®]

Sélecteur permettant d'activer et de désactiver l'entrée du signal AUX et Bluetooth. Lorsque l'entrée est activée, l'indicateur LED correspondant s'allume. L'entrée AUX et Bluetooth peuvent être utilisées simultanément.

11 BLUETOOTH[®] PAIR

Cette touche permet de lancer le processus d'appairage avec un appareil source compatible Bluetooth (smartphone, tablette...). Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que la LED bleue Bluetooth se mette à clignoter. Le récepteur Bluetooth est alors prêt à être apparié pendant environ 120 secondes. Activez le Bluetooth sur votre appareil source et examinez les noms apparaissant sur son interface utilisateur. Sélectionnez l'entrée "Monicon L" et utilisez-la pour coupler votre appareil avec le récepteur Bluetooth du contrôleur d'écoute. Si l'appairage est réussi, l'indicateur Bluetooth s'allume en permanence et la lecture audio peut commencer.

12 VOLUME AUX / BLUETOOTH[®]

Potentiomètre de volume pour les entrées ligne et Bluetooth. Ce potentiomètre de volume AUX est situé dans le chemin du signal avant le potentiomètre de volume principal. L'entrée AUX et l'entrée Bluetooth peuvent être utilisées simultanément si nécessaire.

13 MAIN

Potentiomètre de réglage du niveau d'écoute.

14 1 - 2 - 3

Sélecteurs permettant d'activer et de désactiver les sorties ligne OUT 1, 2 et 3. Lorsqu'une sortie est activée, l'indicateur LED correspondant s'allume. Toutes les sorties peuvent être utilisées simultanément.

15 PFL MAIN & AUX / BLUETOOTH[®]

Sélecteur permettant de changer la source du signal pour la sortie casque PHONES.

Le sélecteur n'est pas enfoncé : Le signal écouté au casque est la source MAIN.

Le sélecteur est enfoncé : Le signal écouté au casque est la source AUX / Bluetooth[®].

16 PHONES

Sortie casque stéréo sur embase jack TRS 6,35 mm.

17 PHONES LEVEL

Réglage de niveau de la sortie casque (à fond à gauche = sortie coupée, à fond à droite = volume maximal). Le signal envoyé au casque est prélevé avant le potentiomètre de réglage MAIN, son niveau est donc indépendant de celui-ci.

ATTENTION : La sortie casque peut générer des niveaux de pression acoustique (SPL) élevés, susceptibles de provoquer des lésions auditives. Évitez toute exposition à des volumes sonores élevés.

18 MONO

Cette fonction sert notamment à vérifier acoustiquement la compatibilité mono d'un signal stéréo.

Lorsque la fonction Mono est activée, le signal des sorties ligne stéréo OUT 1 et OUT 2 est sommé en mono.

Le sélecteur n'est pas enfoncé : le signal stéréo n'est pas sommé.

Le sélecteur est enfoncé : le signal stéréo est sommé en mono.

Lorsque la fonction est activée, l'indicateur LED correspondant s'allume.

19 DIM

Cette fonction permet de réduire le niveau du signal de sortie de d'environ 12 dB. La sortie casque n'est pas affectée.

Le sélecteur n'est pas enfoncé : Pas de réduction de niveau.

Le sélecteur est enfoncé : Réduction du niveau d'environ 12 dB.

Lorsque la fonction est activée, l'indicateur LED correspondant s'allume.

20 MUTE

Cette fonction sert à couper toutes les sorties du contrôleur d'écoute. La sortie casque n'est pas affectée.

Le sélecteur n'est pas enfoncé : Les sorties ne sont pas coupées.

Le sélecteur est enfoncé : Les sorties sont coupées.

Lorsque la fonction est activée, l'indicateur LED correspondant s'allume.

ENTRETIEN, MAINTENANCE ET RÉPARATION

Afin de garantir son bon fonctionnement à long terme, nettoyez l'appareil régulièrement et, si nécessaire, faites-le réviser. Les exigences en matière d'entretien et de maintenance dépendent de l'intensité d'utilisation et de l'environnement.

Nous vous recommandons de procéder à une inspection visuelle avant chaque utilisation. En outre, nous recommandons d'effectuer toutes les opérations de maintenance applicables indiquées ci-dessous au moins une fois toutes les 500 heures de fonctionnement ou, en cas d'intensité d'utilisation moindre, au plus tard au bout d'un an. Les réclamations au titre de la garantie peuvent être limitées en cas de défauts résultant d'un entretien inadéquat.



AVERTISSEMENT :

Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de maintenance, débranchez l'alimentation électrique et, si possible, toutes les connexions de l'appareil.



À NOTER :

Un entretien inadéquat peut entraîner une dégradation de l'appareil pouvant aller jusqu'à sa destruction.

1. Nettoyez les surfaces du boîtier avec un chiffon propre et humide. Veillez à éviter toute infiltration d'humidité dans l'appareil.
2. Débarrassez régulièrement les entrées et sorties d'air de la poussière et des saletés. Si vous utilisez de l'air comprimé, veillez à ne pas endommager l'appareil (dans ce cas, bloquez les ventilateurs avant d'envoyer l'air comprimé).
3. Nettoyez régulièrement les câbles et les connecteurs pour retirer la poussière et la saleté.
4. En règle générale, n'utilisez aucun produit de nettoyage agressif ou substance abrasive, sous peine d'endommager la finition de surface de l'appareil. Les solvants en particulier, tels que l'alcool, peuvent altérer la fonction des joints d'étanchéité des boîtiers.
5. De façon générale, les appareils doivent être stockés au sec et protégés de la poussière et de la saleté.

MAINTENANCE ET RÉPARATION (UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ)



DANGER :

L'appareil contient des composants sous tension. Même une fois la fiche débranchée de la prise secteur, il peut subsister une tension résiduelle dans l'appareil, par exemple en raison de condensateurs chargés.



À NOTER :

L'appareil ne contient pas de sous-ensembles pouvant être entretenus par l'utilisateur.



À NOTER :

Les travaux d'entretien et de réparation doivent uniquement être effectués par du personnel spécialisé autorisé par le fabricant. En cas de doute, consultez le fabricant.



À NOTER :

Les travaux de maintenance mal effectués peuvent affecter les recours à la garantie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence produit	PMONICNLG2/PMONICNLG2G
Type de produit	Équipement de studio
Type	Contrôleur d'écoute
Nombre de sorties	2 x stéréo 1 x mono
Connecteurs de sortie	XLR
Niveau de sortie maximal sur XLR	+20 dBu (symétrique)
Puissance maximale de la sortie casque	2 x 100 mW
Impédance de sortie minimale de la sortie casque	2 x 10 ohms
Impédance de sortie sur XLR	600 ohms
Nombre d'entrées	3 x stéréo
Connecteurs d'entrée	Combo XLR/Jack ; AUX et Bluetooth
Niveau d'entrée maximal sur XLR	+20 dBu
Impédance d'entrée sur XLR	20 kohms (symétrique), 10 kohms (asymétrique)
Niveau d'entrée maximal sur cinch/RCA	+15 dBu
Impédance d'entrée, cinch/RCA	10 kohms
Réponse en fréquence sur XLR	20 Hz – 20 kHz (+/-0,2 dB)
Distorsion harmonique (THD) sur XLR	0,001 %
Rapport signal/bruit (SNR) sur XLR	112 dB (pondéré A) à +4 dBu
Plage dynamique (DR AES17) sur XLR	115 dB
Taux de réjection de mode commun (CMRR) sur XLR	Supérieur à 55 dB
Diaphonie sur XLR	-79 dB (mesurée avec le potentiomètre de volume en position maxi)
Version Bluetooth	Bluetooth 5.3
Atténuation maximale	111 dB (atténuateur + Mute), 82 dB (atténuateur seul)
Contrôles	• Sélecteur MONO/STEREO, sélecteur MUTE • Sélecteur DIM • Potentiomètre de réglage de volume MAIN • Potentiomètre de réglage de volume AUX/BT • Potentiomètre de réglage de volume du casque • Sélecteur PFL MODE • Sélecteur STEREO IN • Sélecteur AUX/BT IN • Touche d'appairage Bluetooth • 3 sélecteurs Output 1, 2, 3
Indicateurs LED	• 1 x LED bleue, appairage Bluetooth • 1 x LED rouge, MUTE • 7 x LED orange
Alimentation	Bloc secteur externe enfichable

Référence produit	PMONICONLG2/PMONICONLG2G
Tension d'utilisation	Tension continue 18 V, intensité 1,5 A
Température ambiante (de fonctionnement)	0 °C – 40 °C
Humidité relative de l'air	< 80 % (sans condensation)
Matériau du boîtier	Partie supérieure : plastique ; partie inférieure : métal
Couleur du boîtier	Noir
Type de boîtier	À poser
Dimensions (l x H x P)	218 x 76 x 124 mm
Poids	910 g
Accessoires livrés	Bloc secteur, tension continue 18 V, intensité 1,5 A

MISE AU REBUT



EMBALLAGE :

1. Vous pouvez recycler les emballages via les canaux habituels.
2. Veuillez trier les éléments d'emballage conformément aux réglementations d'élimination et de recyclage en vigueur dans votre pays.



APPAREIL :

1. Cet appareil relève de la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, telle que modifiée. Directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils en fin de vie ne font pas partie des ordures ménagères. L'appareil en fin de vie doit être éliminé par une entreprise d'élimination des déchets agréée ou un centre d'élimination dans une déchetterie municipale. Veuillez à respecter les réglementations en vigueur dans votre pays.
2. Respectez toutes les lois relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans votre pays.
3. En tant que particulier, vous pouvez obtenir des informations sur les options d'élimination respectueuses de l'environnement auprès du vendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.

DÉCLARATIONS DU FABRICANT

GARANTIE DU FABRICANT ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu-Anspach / E-mail : info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Nos conditions de garantie et limitation de responsabilité en vigueur sont disponibles en ligne à l'adresse suivante : https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-PALMER_DE_EN_ES_FR.pdf

Pour tout recours au service après-vente, veuillez contacter votre distributeur.

CONFORMITÉ CE

Adam Hall GmbH confirme par la présente déclaration que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant) :

- Directive basse tension (2014/35/UE)
- Directive CEM (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Les déclarations de conformité pour les produits soumis à la directive basse tension, à la directive CEM et à la directive RoHS peuvent être demandées à l'adresse suivante : info@adamhall.com.

Les déclarations de conformité des produits soumis à la directive RED peuvent être téléchargées sur www.adamhall.com/compliance/.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL DE USUARIO

- Lea atentamente las instrucciones de seguridad y todo el manual antes de utilizar el equipo.
- Respete los indicadores de advertencia que aparecen en el equipo y en las instrucciones de uso.
- Tenga siempre a mano el manual de usuario.
- Si vende o traspasa el equipo, asegúrese de entregar también este manual de usuario.

USO PREVISTO

¡Este producto es un equipo para eventos, así como para el estudio, la televisión y el broadcast.

Este producto ha sido diseñado para el uso profesional en eventos, estudios, televisión y broadcast.

¡No es apto para uso en los hogares!

¡Funcionamiento temporal! El producto está destinado solo para un funcionamiento temporal y no para un funcionamiento o una instalación permanentes.

Además, este producto está destinado únicamente a usuarios cualificados con conocimientos especializados en eventos, estudios, TV y broadcast.

Cualquier uso de este producto que no tenga en cuenta las características técnicas y las condiciones de funcionamiento especificadas se considera un uso inadecuado.

El uso inadecuado de este producto exime de toda responsabilidad por daños personales y materiales, incluso de terceros.

El producto no es adecuado para:

- Personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.
- Niños (los niños deben recibir instrucciones de no jugar con este dispositivo).

DEFINICIONES Y EXPLICACIONES DE LOS SÍMBOLOS

- 1. PELIGRO:** La palabra PELIGRO, posiblemente en combinación con un símbolo, indica una situación o condición inminentemente peligrosa para la vida y la integridad física.
- 2. ADVERTENCIA:** La palabra ADVERTENCIA, posiblemente en combinación con un símbolo, indica una situación o condición potencialmente peligrosa para la vida y la integridad física.
- 3. PRECAUCIÓN:** La palabra PRECAUCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones que pueden provocar lesiones.
- 4. ATENCIÓN:** La palabra ATENCIÓN, posiblemente en combinación con un símbolo, indica situaciones o condiciones que pueden provocar daños a la propiedad y/o al medioambiente.



Este símbolo indica peligro de descarga eléctrica.



Este símbolo indica las zonas o situaciones peligrosas.



Este símbolo indica peligro por superficie a alta temperatura.



Este símbolo indica peligro por volumen elevado.



Este símbolo indica que el equipo no contiene piezas que el usuario pueda sustituir.



Este símbolo indica información adicional sobre el funcionamiento del equipo.



Este símbolo indica un equipo que solo puede utilizarse en lugares secos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PELIGRO:

1. No abra el equipo ni intente modificarlo.
2. Si el equipo deja de funcionar correctamente o si han entrado líquidos u objetos en el interior del equipo o si este ha sufrido algún desperfecto, apáguelo inmediatamente y desconéctelo de la corriente eléctrica. Este equipo solo puede ser reparado por un técnico autorizado.
3. Para los equipos de la clase de protección 1, el conductor de protección debe estar conectado correctamente. No desconecte nunca el conductor de protección. Los equipos de la clase de protección 2 no tienen conductor de protección a tierra.
4. Asegúrese de que los cables con tensión no estén doblados ni dañados mecánicamente de alguna forma.
5. No puentee nunca el fusible del equipo.



ADVERTENCIA:

1. El equipo no debe ponerse en funcionamiento si presenta daños evidentes.
2. El equipo solo debe instalarse cuando esté desenchufado de la corriente eléctrica.
3. Si el cable eléctrico o el adaptador de corriente del equipo están dañados, el equipo no debe ponerse en funcionamiento.
4. Los cables eléctricos fijos solo deben ser sustituidos por una persona cualificada.

**ATENCIÓN:**

1. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. No encienda el equipo hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.
2. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coinciden con los valores indicados en el equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado es correcto. Utilice solo cables eléctricos adecuados.
3. Para desconectar completamente el equipo de la red eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica. No basta con solo apagar el equipo utilizando el botón de encendido/apagado. Además, también deberá desconectar cualquier amplificador conectado al equipo.
4. Asegúrese de que el fusible utilizado corresponde al tipo impreso en el equipo.
5. Asegúrese de que se han tomado las medidas necesarias contra las sobretensiones (por ejemplo, si cae un rayo).
6. Respete la corriente de salida máxima especificada en los equipos con salida eléctrica en paralelo. Asegúrese de que el consumo total de corriente de todos los equipos conectados no supera el valor especificado.
7. Sustituya los cables eléctricos solo por otros cables originales.

**PELIGRO:**

1. ¡Peligro de asfixia! Las bolsas de plástico y las piezas pequeñas deben mantenerse fuera del alcance de las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
2. ¡Peligro de caída! Asegúrese de que el equipo está bien instalado y no se puede caer. Utilice únicamente soportes y anclajes adecuados (especialmente en instalaciones fijas). Asegúrese de que los accesorios están correctamente instalados y bien fijados. Asegúrese de que se cumplen todas las normas de seguridad pertinentes.

**ADVERTENCIA:**

1. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
2. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante para el equipo.
3. Durante la instalación, respete las normas de seguridad de su país.
4. Después de conectar el equipo, compruebe todas las tiradas de cable para evitar daños o accidentes, por ejemplo, por riesgo de tropiezo.
5. ¡Es esencial respetar la distancia mínima especificada a los materiales normalmente inflamables! Si no se indica explícitamente, la distancia mínima es de 0,3 m.

**PRECAUCIÓN:**

1. Los componentes móviles, como los soportes de montaje, suponen un riesgo de atasco.

**ATENCIÓN:**

1. No instale ni opere el equipo cerca de radiadores, salidas de calefacción, estufas u otras fuentes de calor. Asegúrese siempre de que el equipo está instalado de forma que esté suficientemente refrigerado y no pueda sobrecalentarse.
2. No coloque ninguna fuente de llama, como una vela encendida, cerca del equipo.
3. Las rejillas de ventilación no deben estar cubiertas; los ventiladores no deben estar bloqueados.
4. Utilice el embalaje original u otro embalaje suministrado por el fabricante para el transporte.
5. Evite que el equipo sufra golpes y sacudidas.
6. Respete la clase de protección IP, así como las condiciones ambientales, como la temperatura y la humedad.
7. Los equipos pueden perfeccionarse constantemente. En caso de discrepancias entre el manual de usuario y el etiquetado del equipo en cuanto a las condiciones de funcionamiento, el rendimiento u otras características del equipo, siempre tendrá prioridad la información que figura en el equipo.
8. El equipo no es adecuado para zonas tropicales ni para funcionar a más de 2.000 m sobre el nivel del mar.
9. A menos que se indique explícitamente, el equipo no es adecuado para su uso en entornos marinos.

**NOTA:**

Si utiliza kits de conversión/adaptación o los accesorios proporcionados por el fabricante, asegúrese de seguir las instrucciones adjuntas.

**¡PRECAUCIÓN POR ALTO VOLUMEN DE SONIDO!**

Este equipo está destinado a un uso profesional. El funcionamiento comercial de este equipo está sujeto a las normas y directrices nacionales aplicables para la prevención de accidentes.

Daños auditivos por volumen elevado y exposición continua: Este equipo es capaz de generar niveles de presión sonora elevados que pueden causar daños auditivos. Evite la exposición a niveles de volumen elevados.

**ATENCIÓN:**

La conexión de los cables de señal y el uso de los interruptores (por ejemplo, activar/desactivar la alimentación fantasma) pueden provocar ruidos de interferencia. Asegúrese de que los canales de entrada (del mezclador, de la interfaz de audio, del equipo de efectos, etc.) están silenciados cuando realice las conexiones y utilice los interruptores. De lo contrario, los niveles de ruido pueden causar daños.

**NOTA:**

Los campos magnéticos intensos pueden provocar zumbidos. Por este motivo, no coloque el equipo cerca de campos magnéticos intensos (como cerca de un transformador eléctrico).

**NOTAS PARA EQUIPOS PORTÁTILES QUE SE INSTALAN EN INTERIORES**

1. ¡Funcionamiento temporal! Los equipos para eventos suelen estar diseñados solo para un uso temporal.
2. El uso continuado o la instalación fija pueden deteriorar el funcionamiento y provocar el envejecimiento prematuro de los equipos.

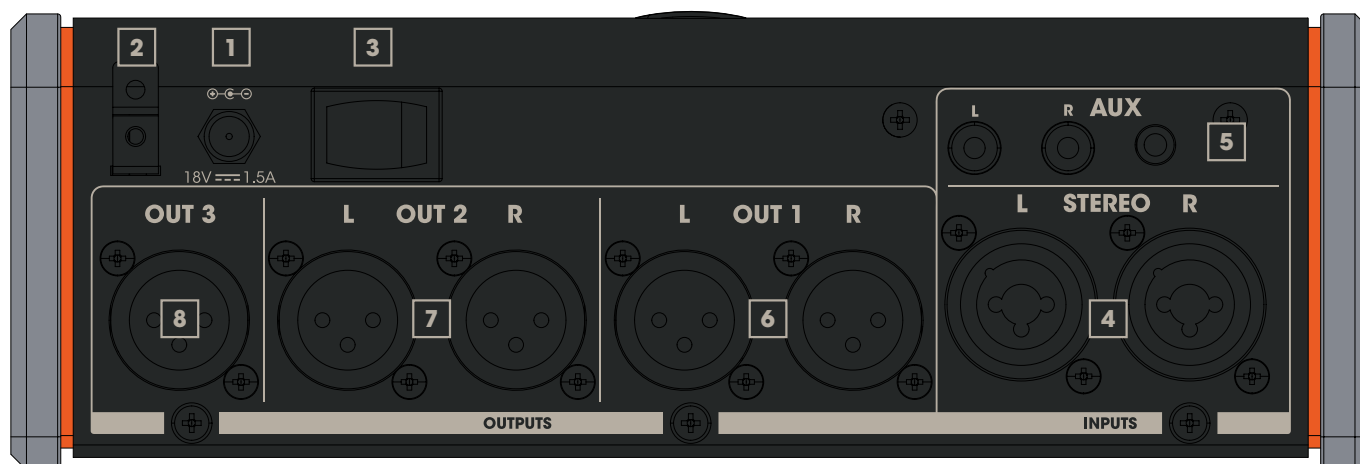
CONTENIDO DEL EMBALAJE

Saque el producto del envase y retire todo el material de embalaje. Compruebe que la entrega está completa e intacta y notifique a su distribuidor inmediatamente después de la compra si la entrega no está completa o está dañada.

Contenido del embalaje del producto:

- 1 controlador de monitor MONICON L G2
- 1 adaptador de corriente
- Información de seguridad y conformidad (código QR para descargar el manual del usuario)

CONEXIONES Y CONTROLES



NOTA:

El controlador de monitor también puede funcionar de forma pasiva, es decir, sin fuente de alimentación. Todas las entradas y salidas, excepto OUT 3, AUX/Bluetooth® y la salida de auriculares, pueden utilizarse de la forma habitual. En este caso los indicadores LED de la pantalla no funcionarán.

1 ENTRADA DE ALIMENTACIÓN

Toma de baja tensión para alimentar el equipo. Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado.

2 SUJETACABLES

Utilice el sujetacables para el cable flexible del adaptador de corriente, para así proteger la toma de baja tensión del equipo, el conector de alimentación y para evitar que el conector se suelte accidentalmente.

3 INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO

Interruptor de encendido/apagado del equipo.

4 ENTRADA ESTÉREO L/R

Entrada estéreo balanceada con dos combo XLR / jack de 6,35 mm. Utilice un cable estéreo de alta calidad para conectar una interfaz de audio, un mezclador de estudio o similar a esta entrada estéreo. Asegúrese de que la asignación de canales es correcta (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

5 ENTRADA AUX L/R

Entrada estéreo no balanceada con dos conectores RCA y un minijack estéreo de 3,5 mm. No utilice las entradas simultáneamente. Utilice un cable estéreo de alta calidad para conectar una interfaz de audio, un mezclador de estudio o similar a esta entrada estéreo. Asegúrese de que la asignación de canales es correcta (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

6 OUT 1 L/R

Salida de línea estéreo balanceada, conmutable e independiente con dos XLR macho. Utilice un cable estéreo de alta calidad para conectar la salida estéreo a monitores activos o a un amplificador de potencia de un estudio de sonido. Asegúrese de que la asignación de canales es correcta (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

7 OUT 2 L/R

Salida de línea estéreo balanceada, conmutable e independiente con dos XLR macho. Utilice un cable estéreo de alta calidad para conectar la salida estéreo a monitores activos o a un amplificador de potencia de un estudio de sonido. Asegúrese de que la asignación de canales es correcta (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

8 OUT 3

Salida de línea estéreo balanceada, conmutable e independiente con un XLR macho. Utilice un cable de alta calidad para conectar la salida mono a un subwoofer activo o a un amplificador de un estudio de sonido.



9 STEREO

Botón para activar/desactivar la entrada de señal STEREO INPUT L/R. Cuando se activa la entrada, se enciende el LED correspondiente.

10 AUX/BLUETOOTH[®]

Botón para activar/desactivar la entrada de señal AUX y Bluetooth. Cuando se activa la entrada, se enciende el LED correspondiente. Las entradas AUX y por Bluetooth pueden utilizarse simultáneamente.

11 BLUETOOTH[®] PAIR

Botón para iniciar el proceso de emparejamiento con un dispositivo compatible con Bluetooth (teléfono móvil, tableta). Mantenga pulsado el botón durante unos 2 segundos hasta que el LED azul de Bluetooth parpadee. El módulo Bluetooth permanecerá preparado para el emparejamiento durante unos 120 segundos. Active el Bluetooth en su dispositivo y busque los dispositivos disponibles en la interfaz de usuario. Seleccione la entrada «Monicon L» y utilícela para emparejar su dispositivo con el módulo Bluetooth del controlador de monitor. Si el emparejamiento se ha realizado correctamente, el LED Bluetooth se iluminará de forma permanente y podrá comenzar a reproducir audio.

12 VOLUME AUX/BLUETOOTH[®]

Control de volumen para las entradas de línea y el módulo Bluetooth. El control de volumen está situado en la ruta de la señal, antes del control de volumen MAIN. Las entradas AUX y el módulo Bluetooth pueden utilizarse simultáneamente.

13 MAIN

Control de volumen para ajustar el volumen de escucha.

14 1, 2, 3

Botones para activar/desactivar las salidas de línea OUT 1, 2 y 3. Cuando se activa la salida, se enciende el LED correspondiente. Todas las salidas pueden utilizarse a la vez.

15 PFL MAIN & AUX/BLUETOOTH[®]

Botón para cambiar la fuente de señal de la salida de auriculares PHONES.

Botón sin pulsar: La fuente de señal es MAIN.

Botón pulsado: La fuente de señal es AUX/Bluetooth[®].

16 PHONES

Salida de auriculares estéreo con minijack de 6,35 mm TRS.

17 PHONES LEVEL

Control de volumen de la salida de auriculares (tope izquierdo = salida silenciada; tope derecho = volumen máximo). La señal de auriculares se toma antes del control de volumen MAIN y, por tanto, es independiente de este.

PRECAUCIÓN: La salida de auriculares puede producir niveles de presión sonora elevados que pueden causar daños auditivos. Evite la exposición a niveles de volumen elevados.

18 MONO

Esta función puede utilizarse, por ejemplo, para comprobar acústicamente la compatibilidad mono de una señal estéreo. La señal de salida de las salidas de línea estéreo OUT 1 y OUT 2 se suma a mono cuando se activa la función Mono.

Botón sin pulsar: La señal estéreo no se suma a mono.

Botón pulsado: La señal estéreo se suma a mono.

Cuando se activa la función, se enciende el LED correspondiente.

19 DIM

Sirve para reducir el nivel de la señal de salida en unos 12 dB. La salida de auriculares no se ve afectada.

Botón sin pulsar: No hay reducción de nivel.

Botón pulsado: Reducción de nivel de unos 12 dB.

Cuando se activa la función, se enciende el LED correspondiente.

20 MUTE

Sirve para silenciar todas las salidas de línea del controlador. La salida de auriculares no se ve afectada.

Botón sin pulsar: Salidas no silenciadas

Botón pulsado: Salidas silenciadas

Cuando se activa la función, se enciende el LED correspondiente.

CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Para garantizar el buen funcionamiento del equipo a largo plazo, hay que limpiarlo con regularidad y, si es necesario, hacerle las revisiones necesarias. Los requisitos de cuidado y mantenimiento dependen de la intensidad de uso y del entorno.

Se recomienda una inspección visual antes de cada puesta en marcha. Además, recomendamos llevar a cabo todas las medidas de mantenimiento aplicables que se especifican a continuación una vez cada 500 horas de funcionamiento o, en caso de uso menos intensivo, al cabo de un año como máximo. Las reclamaciones de garantía pueden estar limitadas en caso de defectos debidos a un mantenimiento inadecuado.



ADVERTENCIA:

Antes de realizar cualquier trabajo de limpieza y mantenimiento, debe desenchufarse del suministro eléctrico y, si es posible, quitar todas las conexiones del equipo.



NOTA:

Un cuidado inadecuado puede deteriorar el equipo e incluso dañarlo irreparablemente.

1. Las superficies de la carcasa deben limpiarse con un paño limpio y húmedo. Asegúrese de que la humedad no pueda penetrar en el equipo.
2. Las entradas y salidas de aire deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad. Si se utiliza aire comprimido, hay que tener cuidado de no dañar el equipo (por ejemplo, los ventiladores deben estar bloqueados).
3. Los cables y los conectores deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad.
4. En general, no deben utilizarse productos de limpieza ni agentes abrasivos, ya que de lo contrario podría dañarse el acabado de la superficie. En particular, los disolventes como el alcohol pueden perjudicar el buen funcionamiento de las juntas de la carcasa.
5. Por lo general, los equipos deben guardarse en un lugar seco y protegido del polvo y la suciedad.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN (SOLO POR PERSONAL CUALIFICADO)



PELIGRO:

Dentro del equipo hay componentes con tensión. Incluso después de desenchufar el equipo del suministro eléctrico, puede haber tensiones residuales dentro del equipo, por ejemplo, en los condensadores.



NOTA:

No hay componentes en el equipo que puedan ser reparados por parte del usuario.



NOTA:

Los trabajos de mantenimiento y reparación solo pueden ser realizados por personal especializado y autorizado por el fabricante. En caso de duda, consulte al fabricante.



NOTA:

Los trabajos de mantenimiento realizados de forma incorrecta pueden invalidar la garantía.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Referencia	PMONICONLG2/PMONICONLG2G
Tipo de producto	Equipo de estudio de sonido
Tipo	Controlador de monitor
N.º de salidas	2 x estéreo 1 x Mono
Conectores de salida	XLR
Nivel de salida máximo, XLR	+20 dBu (balanceado)
Potencia máxima en salida de auriculares	2 x 100 mW
Impedancia de salida mínima de la salida de auriculares	2 x 10 Ω
Impedancia de salida, XLR	600 Ω
N.º de entradas	3 x estéreo
Conectores de entrada	Combo XLR/jack AUX y Bluetooth
Nivel de entrada máximo, XLR	+20 dBu
Impedancia de entrada, XLR	20 k Ω (balanceada), 10 k Ω (no balanceada)
Nivel máximo de entrada, RCA	+15 dBu
Impedancia de entrada, RCA	10 k Ω
Respuesta en frecuencia, XLR	20 Hz – 20 kHz ($\pm 0,2$ dB)
Distorsión armónica total (THD), XLR	0,001 %
Relación señal/ruido (SNR), XLR	112 dB (ponderación A) a +4 dBu
Rango dinámico (DR AES17), XLR	115 dB
CMRR, XLR	Mejor que 55 dB
Diafonía, XLR	-79 dB (máx. medido con control de volumen)
Versión de Bluetooth	Bluetooth 5.3
Atenuación máxima	111 dB (atenuador + silencio); 82 dB (atenuador)
Controles	• Botón MONO/ESTÉREO, botón MUTE • Botón DIM • Control de volumen MAIN • Control de volumen AUX/BT • Control de volumen para los auriculares • Botón PFL MODE • Botón STEREO IN • Botón AUX/BT IN • Botón de emparejamiento Bluetooth • 3 botones de salida 1, 2, 3
Indicadores	• 1 x LED azul, emparejamiento Bluetooth • 1 x LED rojo, MUTE • 7 x LED naranja
Alimentación eléctrica	Adaptador de corriente externo

Referencia	PMONICONLG2/PMONICONLG2G
Tensión eléctrica	18 Vcc, 1,5 A
Temperatura ambiente operativa	0 °C – 40 °C
Humedad relativa	<80 %, sin condensación
Material de la carcasa	Parte superior de plástico; parte inferior metálica
Color de la carcasa	Negro
Tipo de carcasa	Equipo de sobremesa
Dimensiones (an. x al. x f.)	218 x 76 x 124 mm
Peso	910 g
Accesorios incluidos	Adaptador de red, 18 Vcc, 1,5 A

RECICLAJE



EMBALAJE:

1. El embalaje puede reciclarse a través de los canales habituales de eliminación de residuos.
2. Por favor, separe el embalaje de acuerdo con las normas de eliminación de residuos y las normas de reciclaje de su país.



EQUIPO:

1. Este aparato está sujeto a la Directiva Europea aplicable a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, en su versión modificada. Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los aparatos usados no deben eliminarse con la basura doméstica. Los aparatos desechados deben eliminarse a través de un servicio de eliminación de residuos autorizado o de una instalación municipal de eliminación de residuos. Respete la normativa vigente en su país.
2. Respete todas las leyes de reciclaje aplicables en su país.
3. Como cliente particular, puede obtener información sobre las opciones de reciclaje respetuosas con el medioambiente en el establecimiento donde adquirió el producto o de las autoridades regionales competentes.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu-Anspach / info@adamhall.com / +49 (0)6081 9419 0.

Puede consultar nuestras condiciones de garantía y la limitación de responsabilidad vigentes en:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-PALMER_DE_EN_ES_FR.pdf

Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, póngase en contacto con su distribuidor.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Por la presente, Adam Hall GmbH declara que este producto cumple las siguientes directrices (si procede):

- Directiva de baja tensión (2014/35/UE)
- Directiva EMC (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/UE)
- RED (2014/53/UE)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a las directivas LVD, EMC y RoHS pueden solicitarse a info@adamhall.com.

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a la Directiva RED pueden descargarse de www.adamhall.com/compliance/.

SUJETO A ERRATAS Y ERRORES, ASÍ COMO A MODIFICACIONES TÉCNICAS O DE OTRO TIPO.

INFORMACJE O NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz całą instrukcję obsługi.
- Należy przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w zasięgu ręki.
- W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi.

PRZEZNACZENIE

Produkt ten jest urządzeniem stosowanym w technice eventowej, studyjnej, telewizyjnej i transmisyjnej.

Został opracowany z myślą o profesjonalnym zastosowaniu w dziedzinie techniki eventowej, studyjnej, telewizyjnej i transmisyjnej. Nie nadaje się do użytku domowego!

Działanie tymczasowe! Produkt jest przeznaczony wyłącznie do pracy krótkotrwałej i nie jest przeznaczony do stałego użytkowania lub instalacji!

Ponadto produkt ten jest przeznaczony wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających specjalistyczną wiedzę z zakresu techniki eventowej, studyjnej, telewizyjnej oraz transmisyjnej!

Użytkowanie produktu poza określonymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się odpowiedzialność za szkody i odpowiedzialność cywilną z tytułu szkód wyrządzonych osobom oraz względem mienia, powstałych wskutek niewłaściwego użytkowania.

Produkt nie jest odpowiedni dla:

- Osób (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadających doświadczenia i wiedzy.
- Dzieci (dzieci należy pouczyć, aby nie bawiły się urządzeniem).

DEFINICJE I OBJAŚNIENIA SYMBOLI

- 1. NIEBEZPIECZEŃSTWO:** słowo NIEBEZPIECZEŃSTWO, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub warunki bezpośrednio zagrażające życiu i zdrowiu.
- 2. OSTRZEŻENIE:** słowo OSTRZEŻENIE, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na potencjalnie niebezpieczne sytuacje lub warunki dla życia i zdrowia.
- 3. PRZESTROGA:** Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje sytuacje lub warunki, które mogą prowadzić do obrażeń.
- 4. UWAGA:** Słowo UWAGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub warunki, które mogą prowadzić do uszkodzenia mienia i/lub środowiska.



Ten symbol wskazuje na zagrożenia, które mogą spowodować porażenie prądem.



Ten symbol oznacza niebezpieczne obszary lub niebezpieczne sytuacje.



Ten symbol oznacza zagrożenia spowodowane gorącymi powierzchniami.



Ten symbol oznacza zagrożenia związane z wysokim poziomem głośności.



Ten symbol określa urządzenie, w którym nie ma części wymienianych przez użytkownika.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje na temat działania produktu.



Ten symbol oznacza urządzenie, które może być używane wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

1. Nie wolno otwierać urządzenia ani wprowadzać żadnych modyfikacji.
2. Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo, jeśli do jego wnętrza dostaną się płyny lub przedmioty, lub jeśli zostanie ono uszkodzone w jakikolwiek inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania. Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowanych serwisantów.
3. W przypadku urządzeń klasy ochronności 1 przewód ochronny musi być prawidłowo podłączony. Nigdy nie należy odłączać przewodu ochronnego. Urządzenia objęte klasą ochronności 2 nie mają przewodu ochronnego.
4. Upewnić się, że przewody pod napięciem nie są zagięte lub w inny sposób uszkodzone mechanicznie.
5. Nie wolno wykonywać obejść bezpiecznika urządzenia.



OSTRZEŻENIE:

1. Urządzenie nie może być używane, jeśli wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
2. Urządzenie może być instalowane wyłącznie w stanie beznapięciowym.
3. Jeśli kabel zasilający lub zasilacz urządzenia jest uszkodzony, nie wolno uruchamiać urządzenia.
4. Kable sieciowe podłączone na stałe mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę.

**UWAGA:**

1. Nie należy używać urządzenia, jeśli było ono narażone na duże wahania temperatury (na przykład po transporcie). Wilgoć i kondensacja mogą uszkodzić urządzenie. Urządzenie należy włączyć dopiero po tym, jak osiągnie temperaturę otoczenia.
2. Należy upewnić się, że napięcie i częstotliwość sieci zasilającej odpowiadają wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie posiada przełącznik wyboru napięcia, nie należy włączać urządzenia, dopóki nie zostanie on prawidłowo ustawiony. Należy używać tylko odpowiednich kabli sieciowych.
3. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, należy odłączyć kabel zasilający lub zasilacz sieciowy od gniazdka. Nie wystarczy nacisnąć włącznik/wyłącznik na urządzeniu. Ponadto podłączony wzmacniacz również musi być odłączony od urządzenia!
4. Upewnić się, że używany bezpiecznik odpowiada typowi nadrukowanemu na urządzeniu.
5. Należy upewnić się, że podjęto odpowiednie środki zapobiegające przepięciom (np. uderzeniom piorunów).
6. Należy przestrzegać podanego maksymalnego prądu wyjściowego dla urządzeń z wyjściem zasilania Power Out. Należy upewnić się, że całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza podanej wartości.
7. Wtykowe kable zasilające należy wymieniać wyłącznie na oryginalne kable.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:**

1. Niebezpieczeństwo uduszenia/zadławienia! Plastikowe torby i małe części muszą być przechowywane poza zasięgiem osób (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
2. Niebezpieczeństwo upadku! Należy upewnić się, że urządzenie jest bezpiecznie zamontowane i nie może spaść. Należy używać wyłącznie odpowiednich stojaków lub uchwytów (szczególnie w przypadku instalacji stałych). Należy upewnić się, że akcesoria są prawidłowo zamontowane i zabezpieczone. Należy upewnić się, że wszystkie obowiązujące przepisy bezpieczeństwa są przestrzegane.

**OSTRZEŻENIE:**

1. Należy używać urządzenia wyłącznie w zalecany sposób.
2. Urządzenie należy użytkować wyłącznie z akcesoriami zalecanymi i przewidzianymi przez producenta.
3. Podczas instalacji należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w Państwie kraju.
4. Po podłączeniu urządzenia należy upewnić się, że wszystkie kable zostały poprowadzone w taki sposób, aby uniknąć uszkodzeń lub wypadków, takich jak potknięcia.
5. Zawsze przestrzegać podanej minimalnej odległości od normalnie łatwopalnych materiałów! O ile nie jest to wyraźnie określone, minimalna odległość wynosi 0,3 m.

**PRZESTROGA:**

1. Ruchome elementy, takie jak wsporniki montażowe, stwarzają ryzyko zakleszczenia.

**UWAGA:**

1. Nie należy instalować ani używać urządzenia w pobliżu grzejników, akumulatorów ciepła, pieców lub innych źródeł ciepła. Należy upewnić się, że urządzenie zawsze jest instalowane w taki sposób, aby było wystarczająco chłodzone i nie mogło się przegrzać.
2. W pobliżu urządzenia nie należy umieszczać żadnych źródeł zapłonu, takich jak palące się świece.
3. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych ani blokować wentylatorów.
4. Do transportu należy używać oryginalnego opakowania lub opakowania dostarczonego przez producenta.
5. Należy unikać narażania urządzenia na wstrząsy lub uderzenia.
6. Należy przestrzegać stopnia ochrony IP oraz warunków otoczenia, takich jak temperatura i wilgotność.
7. Urządzenia mogą być stale rozwijane. W przypadku rozbieżności między instrukcją obsługi a oznakowaniem urządzenia dotyczącymi warunków eksploatacji, parametrów technicznych lub innych właściwości urządzenia, zawsze pierwszeństwo ma informacja podana na urządzeniu.
8. Urządzenie nie nadaje się do pracy w tropikalnych strefach klimatycznych ani na wysokości powyżej 2000 m n.p.m.
9. O ile wyraźnie nie stwierdzono inaczej, urządzenie nie nadaje się do pracy w warunkach morskich.

**UWAGA:**

W przypadku zestawów do konwersji lub modernizacji albo akcesoriów dostarczonych przez producenta proszę przestrzegać załączonych instrukcji.

**PRZESTROGA: PRODUKTY AUDIO O DUŻEJ GŁOŚNOŚCI!**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego. Komercyjna eksploatacja tego urządzenia podlega obowiązującym krajowym przepisom i wytycznym dotyczącym zapobiegania wypadkom.

Uszkodzenie słuchu spowodowane wysokim poziomem głośności i ciągłym narażeniem: korzystanie z tego produktu może generować wysokie poziomy ciśnienia akustycznego (SPL), które mogą spowodować uszkodzenie słuchu. Należy unikać ekspozycji na wysokie poziomy głośności.

**UWAGA:**

Podłączanie kabli sygnałowych i obsługa przełączników (na przykład włączanie i wyłączanie zasilania phantom) może powodować znaczne zakłócenia. Należy upewnić się, że kanały wejściowe (mikser, interfejs audio, urządzenie efektowe itp.) są wyciszone podczas wykonywania połączeń i obsługi przełączników. W przeciwnym razie poziom hałasu może spowodować szkody.

**UWAGA:**

Silne pola magnetyczne mogą powodować powstawanie przydźwięków. Z tego powodu nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu silnych pól magnetycznych (na przykład transformatora sieciowego).

**UWAGI DOTYCZĄCE PRZENOŚNYCH URZĄDZEŃ DO ZASTOSOWAŃ WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ**

1. Działanie tymczasowe! Sprzęt eventowy jest z reguły przeznaczony wyłącznie do pracy tymczasowej.
2. Ciągła eksploatacja lub stała instalacja może pogorszyć funkcjonowanie urządzenia i spowodować jego przedwczesne starzenie się.

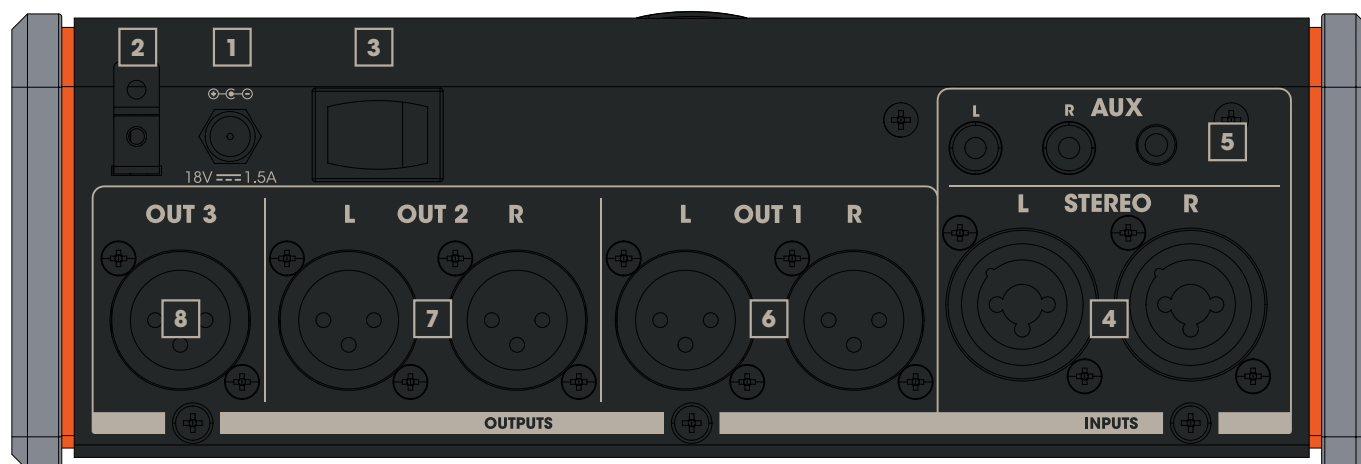
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Należy wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. Prosimy sprawdzić kompletność i integralność dostawy i powiadomić sprzedawcę niezwłocznie po zakupie, jeśli dostawa jest niekompletna lub uszkodzona.

Zawartość opakowania produktu:

- 1 x regulator monitorów MONICON L G2
- 1 x zasilacz sieciowy
- Informacje dotyczące bezpieczeństwa i zgodności (instrukcja obsługi do pobrania po zeskanowaniu kodu QR)

PRZYŁĄCZA I ELEMENTY OBSŁUGI



UWAGA:

Regulator monitorów może być również obsługiwany pasywnie, tj. bez zasilania. Wszystkie wejścia i wyjścia, z wyjątkiem OUT 3, AUX / Bluetooth® i wyjścia słuchawkowego, mogą być używane jak zwykle. W takim przypadku diody LED wyświetlacza nie będą działać.

1 POWER IN

Gniazdo niskiego napięcia do zasilania urządzenia. Proszę używać wyłącznie dołączonego zasilacza sieciowego.

2 ODCIĄŻENIE KABLA

Należy użyć odciążenia elastycznego przewodu zasilacza, aby zabezpieczyć gniazdo niskonapięciowe urządzenia oraz wtyczkę niskonapięciową zasilacza przed uszkodzeniem i zapobiec przypadkowemu wyciągnięciu wtyczki.

3 POWER ON / OFF

Wyłącznik zasilania urządzenia.

4 STEREO INPUT L / R

Wejście stereo z dwoma zbalansowanymi gniazdami combo XLR / 6,35 mm TRS jack. Do podłączenia interfejsu audio, miksera studyjnego lub podobnego urządzenia do wejścia stereo należy użyć wysokiej jakości kabla stereo. Sprawdzić prawidłowe przypisanie kanałów (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

5 AUX INPUT L / R

Niezbalansowane wejście stereo z dwoma gniazdami RCA oraz jednym gniazdem stereo mini jack 3,5 mm. Nie należy używać wejść jednocześnie. Do podłączenia interfejsu audio, miksera studyjnego lub podobnego urządzenia do wejścia stereo należy użyć wysokiej jakości kabla stereo. Sprawdzić prawidłowe przypisanie kanałów (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

6 OUT 1 L / R

Oddzielnie przełączane stereofoniczne wyjście liniowe z dwoma zbalansowanymi gniazdami XLRm. Użyć wysokiej jakości kabla stereo, aby podłączyć wyjście stereo do aktywnych monitorów studyjnych lub studyjnego wzmacniacza mocy. Sprawdzić prawidłowe przypisanie kanałów (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

7 OUT 2 L / R

Oddzielnie przełączane stereofoniczne wyjście liniowe z dwoma zbalansowanymi gniazdami XLRm. Użyć wysokiej jakości kabla stereo, aby podłączyć wyjście stereo do aktywnych monitorów studyjnych lub studyjnego wzmacniacza mocy. Sprawdzić prawidłowe przypisanie kanałów (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

8 OUT 3

Oddzielnie przełączane monofoniczne wyjście liniowe z jednym zbalansowanym gniazdem XLR. Użyć wysokiej jakości kabla audio, aby podłączyć wyjście mono do aktywnych subwooferów studyjnych lub studyjnego wzmacniacza mocy.



9 STEREO

Przełącznik do włączania i wyłączania wejścia sygnału STEREO INPUT L / R. Po włączeniu wejścia zaświeci się odpowiednia dioda LED wyświetlacza.

10 AUX / BLUETOOTH[®]

Przełącznik do włączania i wyłączania wejścia sygnału AUX i Bluetooth. Po włączeniu wejścia zaświeci się odpowiednia dioda LED wyświetlacza. Wejście AUX i Bluetooth mogą być używane jednocześnie.

11 BLUETOOTH[®] PAIR

Przycisk umożliwiający rozpoczęcie procesu parowania z inteligentnym urządzeniem obsługującym technologię Bluetooth (smartfon, tablet). Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 2 sekundy, aż niebieska dioda LED Bluetooth zacznie migać. Urządzenie Bluetooth pozostaje gotowe do sparowania przez około 120 sekund. Aktywuj Bluetooth na swoim inteligentnym urządzeniu i wyszukaj dostępne urządzenia w interfejsie użytkownika. Wybierz pozycję „Monicon L” i użyj jej do sparowania urządzenia inteligentnego z modułem Bluetooth regulatora monitorów. Po pomyślnym sparowaniu dioda LED Bluetooth zaświeci się na stałe i będzie można rozpocząć odtwarzanie dźwięku.

12 VOLUME AUX / BLUETOOTH[®]

Regulacja głośności dla wejść liniowych i modułu Bluetooth. Regulator głośności znajduje się w ścieżce sygnału przed regulatorem głośności MAIN. Wejścia AUX i jednostka Bluetooth[®] mogą być używane jednocześnie, jeśli jest to konieczne.

13 MAIN

Regulator głośności do regulacji głośności odsłuchu.

14 1 - 2 - 3

Przełącznik do włączania i wyłączania wyjść liniowych OUT 1, 2 i 3. Po włączeniu wyjścia zaświeci się odpowiednia dioda LED wyświetlacza. Wszystkie wyjścia mogą być używane jednocześnie.

15 PFL MAIN & AUX / BLUETOOTH[®]

Przełącznik do przełączania źródła sygnału dla wyjścia słuchawkowego PHONES.

Przełącznik niewciśnięty: Źródło sygnału MAIN.

Przełącznik wciśnięty: Źródło sygnału AUX / Bluetooth[®].

16 PHONES

Stereofoniczne wyjście słuchawkowe z gniazdem jack 6,35 mm TRS.

17 PHONES LEVEL

Regulacja głośności wyjścia słuchawkowego (lewy ogranicznik = wyjście wyciszone, prawy ogranicznik = maksymalna głośność). Sygnał słuchawkowy jest pobierany przed regulatorem głośności MAIN i dlatego jest od niego niezależny.

OSTROŻNIE: Korzystanie z wyjścia słuchawkowego może wytwarzać wysokie poziomy ciśnienia akustycznego (SPL), które mogą spowodować uszkodzenie słuchu. Unikaj ekspozycji na duże poziomy głośności.

18 MONO

Funkcji tej można użyć na przykład do akustycznego sprawdzenia zgodności sygnału stereo z mono.

Sygnał wyjściowy stereofonicznych wyjść liniowych OUT 1 i OUT 2 jest sumowany do mono, gdy włączona jest funkcja Mono.

Przełącznik niewciśnięty: Sygnał stereo nie jest zsumowany.

Przełącznik wciśnięty: Sygnał stereo jest zsumowany do mono.

Po aktywowaniu funkcji zaświeci się odpowiednia dioda LED wyświetlacza.

19 DIM

Funkcji tej można użyć do obniżenia poziomu sygnału wyjściowego o ok. 12 dB. Nie ma to wpływu na wyjście słuchawkowe.

Przełącznik niewciśnięty: Brak redukcji poziomu.

Przełącznik wciśnięty: Redukcja poziomu o ok. 12 dB.

Po aktywowaniu funkcji zaświeci się odpowiednia dioda LED wyświetlacza.

20 MUTE

Tej funkcji można użyć do wyciszenia wszystkich wyjść liniowych regulatora. Nie ma to wpływu na wyjście słuchawkowe.

Przełącznik niewciśnięty: Wyjścia niewyciszone

Przełącznik wciśnięty: Wyjścia wyciszone

Po aktywowaniu funkcji zaświeci się odpowiednia dioda LED wyświetlacza.

PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA

Aby zapewnić długotrwałe i prawidłowe działanie urządzenia, należy je regularnie czyścić i w razie potrzeby serwisować. Wymagania dotyczące pielęgnacji i konserwacji uzależnione są od intensywności użytkowania i środowiska.

Zalecamy kontrolę wzrokową przed każdym uruchomieniem. Ponadto zalecamy przeprowadzanie wszystkich wymienionych poniżej czynności konserwacyjnych przynajmniej raz na 500 godzin pracy lub, w przypadku mniejszej intensywności użytkowania, najpóźniej po upływie roku. Roszczenia gwarancyjne mogą zostać ograniczone, jeśli wady wynikają z nieodpowiedniego serwisowania i konserwacji.



OSTRZEŻENIE:

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności pielęgnacyjnych lub konserwacyjnych należy odłączyć zasilanie i, jeśli to możliwe, wszystkie przyłącza urządzenia.



UWAGA:

Niewłaściwa pielęgnacja może doprowadzić do uszkodzenia lub nawet zniszczenia urządzenia.

1. Powierzchnie obudowy należy czyścić czystą, wilgotną szmatką. Należy dopilnować, aby wilgoć nie przedostawała się do urządzenia.
2. Wloty i wyloty powietrza muszą być regularnie czyszczone z kurzu i brudu. Jeśli używane jest sprężone powietrze, należy upewnić się, że urządzenie nie zostanie uszkodzone (na przykład wentylatory muszą wówczas zostać zablokowane).
3. Kable i złącza muszą być regularnie czyszczone a celu usunięcia kurzu i brudu.
4. Zasadniczo nie wolno stosować żadnych środków czyszczących lub dezynfekujących ani ściernych, ponieważ mogą one uszkodzić wykończenie powierzchni. W szczególności rozpuszczalniki, takie jak alkohol, mogą osłabiać działanie uszczelek obudowy.
5. Urządzenia muszą być zasadniczo przechowywane w suchym miejscu i chronione przed kurzem i brudem.

KONSERWACJA I NAPRAWA (TYLKO PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL)



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

W urządzeniu znajdują się elementy pod napięciem. Nawet po odłączeniu od sieci w urządzeniu może nadal występować napięcie szczytowe, np. z powodu naładowanych kondensatorów.



UWAGA:

W urządzeniu nie ma podzespołów, które mogą być serwisowane przez użytkownika.



UWAGA:

Prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowany personel upoważniony przez producenta. W razie wątpliwości należy skonsultować się z producentem.



UWAGA:

Nieprawidłowo wykonane prace konserwacyjne mogą mieć wpływ na roszczenia gwarancyjne.

DANE TECHNICZNE

Numer artykułu	PMONICNLG2
Typ produktu	Wypożądzenie studia
Typ	Regulator monitorów
Liczba wyjść	2 x Stereo 1 x Mono
Złącza wyjściowe	XLR
Maksymalny poziom wyjścia, XLR	+20 dBu (zbalansowany)
Maksymalna moc wyjściowa wyjścia słuchawkowego	2 x 100 mW
Minimalna impedancja wyjściowa wyjścia słuchawkowego	2 x 10 omów
Impedancja wyjściowa, XLR	600 omów
Liczba wejść	3 x Stereo
Złącza wejściowe	XLR/Jack Combo; AUX i Bluetooth
Maksymalny poziom wejścia, XLR	+20 dBu
Impedancja wejściowa, XLR	20 kOhm (zbalansowany), 10 kOhm (niezbalansowany)
Maksymalny poziom wejścia, cinch/RCA	+15 dBu
Impedancja wejściowa, cinch/RCA	10 kOhm
Pasmo przenoszenia, XLR	20 Hz – 20 kHz (+/- 0,2 dB)
Zniekształcenie harmoniczne (THD), XLR	0,001%
Stosunek sygnału do szumu (SNR), XLR	112 dB (ważone A) przy +4 dBu
Zakres dynamiczny (DR AES17), XLR	115 dB
CMRR, XLR	Lepiej niż 55 dB
Przesłuch, XLR	-79 dB (maks. zmierzone za pomocą regulatora głośności)
Wersja Bluetooth	Bluetooth 5.3
Maksymalne tłumienie	111 dB (tłumik + wyciszenie), 82 dB (tłumik)
Sterowanie	• Przełącznik MONO/STEREO, przełącznik MUTE • Przełącznik DIM • Regulator głośności MAIN • Regulacja głośności AUX/BT • Regulacja głośności słuchawek • Przełącznik PFL MODE • Przełącznik STEREO IN • Przełącznik AUX/BT IN • Przełącznik parowania Bluetooth • 3 x przełączniki wyjścia 1, 2, 3
Wskaźniki wyświetlacza	• 1 x niebieska dioda LED, parowanie Bluetooth • 1 x czerwona dioda LED, MUTE • 7 x pomarańczowe diody LED
Zasilanie	Zewnętrzny zasilacz wtykowy

Numer artykułu	PMONICONLG2
Napięcie robocze	18 V DC, 1,5 A
Temperatura otoczenia (podczas pracy)	0°C do 40°C
Względna wilgotność powietrza	< 80%, bez kondensacji
Materiał obudowy	Górna część: tworzywo sztuczne; dolna część: metal
Kolor obudowy	Czarny
Typ obudowy	Jednostka stacjonarna
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	218 x 76 x 124 mm
Masa	910 g
Dołączone akcesoria	Zasilacz sieciowy, 18 V DC, 1,5 A

UTYLIZACJA



OPAKOWANIE:

1. Opakowanie może być wprowadzane do systemu recyklingu poprzez zwyczajowe kanały utylizacji.
2. Proszę oddzielić opakowanie zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu obowiązującymi w Państwa kraju.



URZĄDZENIE:

1. Niniejsze urządzenie podlega Europejskiej Dyrektywie w sprawie Zużytego Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego, z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt nie kwalifikuje się do zwykłych odpadów domowych. Zużyte urządzenie należy zutylizować za pośrednictwem autoryzowanej firmy zajmującej się utylizacją odpadów lub zakładu utylizacji odpadów komunalnych. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów obowiązujących w Państwa kraju.
2. Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących utylizacji obowiązujących w Państwa kraju.
3. Jako klient prywatny mogą Państwo uzyskać informacje na temat przyjaznych dla środowiska opcji utylizacji od sprzedawcy produktu lub odpowiednich władz regionalnych.

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu-Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Nasze aktualne warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności można znaleźć pod adresem:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-PALMER_DE_EN_ES_FR.pdf

W przypadku zgłoszeń serwisowych należy skontaktować się ze swoim dystrybutorem.

ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI WE

Firma Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że produkt spełnia następujące wytyczne (w stosownych przypadkach):

- Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)
- Dyrektywa EMC (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/UE)
- RED (2014/53/UE)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywom LVD, EMC, RoHS można zamówić pod adresem info@adamhall.com.

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie RED można pobrać ze strony www.adamhall.com/compliance/.

ZASTRZEGA SIĘ MOŻLIWOŚĆ WYSTĄPIENIA BŁĘDÓW W DRUKU I POMYŁEK, A TAKŻE ZMIAN TECHNICZNYCH I INNYCH!

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI

- Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e l'intero manuale.
- Rispettare le avvertenze riportate sul dispositivo e nel manuale d'istruzioni.
- Tenere sempre a portata di mano il manuale d'istruzioni.
- Se si vende o si cede il prodotto, accludere anche questo documento.

USO PREVISTO

Questo prodotto è un dispositivo per tecnologia degli eventi, studi, TV e radiotrasmissione.

Il prodotto è stato sviluppato per l'uso professionale nel campo della tecnologia degli eventi, in studio, TV e radiotrasmissioni. Non è adatto all'uso domestico.

Funzionamento temporaneo! Questo prodotto è destinato solo al funzionamento temporaneo, non all'uso continuo o all'installazione fissa.

Questo prodotto, inoltre, è destinato esclusivamente a utenti qualificati e con conoscenze specialistiche in materia di tecnologia degli eventi, studio, TV e radiotrasmissione.

Utilizzare il prodotto senza attenersi ai dati tecnici e alle condizioni di esercizio specificate è considerato uso improprio.

È esclusa la responsabilità per danni a persone terze e cose causati da uso improprio.

Il prodotto non è adatto a:

- Persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- Bambini (ai bambini deve essere insegnato a non giocare con il dispositivo).

DEFINIZIONI E SPIEGAZIONI DEI SIMBOLI

- 1. PERICOLO:** la parola PERICOLO, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni di pericolo imminente per la vita e l'incolumità delle persone.
- 2. AVVERTENZA:** la parola AVVERTENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni potenzialmente pericolose per la vita e l'incolumità delle persone.
- 3. CAUTELA:** la parola CAUTELA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono provocare lesioni.
- 4. ATTENZIONE:** la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono causare danni alle cose e/o all'ambiente.



Questo simbolo identifica pericoli che possono causare scosse elettriche.



Questo simbolo indica aree o situazioni pericolose.



Questo simbolo indica pericoli causati da superfici calde.



Questo simbolo indica i pericoli dovuti a livelli di volume elevati.



Questo simbolo denota un dispositivo che non contiene parti soggette a manutenzione da parte dell'utente.



Questo simbolo indica informazioni aggiuntive sul funzionamento del prodotto.



Questo simbolo indica un dispositivo che può essere utilizzato solo in ambienti asciutti.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



PERICOLO:

1. Non aprire né modificare il dispositivo.
2. Se il dispositivo smette di funzionare correttamente, se liquidi o oggetti sono penetrati al suo interno o se è stato danneggiato in qualsiasi altro modo, spegnerlo immediatamente e staccarlo dall'alimentazione di rete. Questo dispositivo può essere riparato unicamente da tecnici autorizzati alla riparazione.
3. Per i dispositivi di classe di protezione 1, il conduttore di protezione deve essere collegato correttamente. Non scollegare mai il conduttore di protezione. I dispositivi della classe di protezione 2 non hanno il conduttore di protezione.
4. Verificare che i cavi sotto tensione non siano piegati o riportino altri danni meccanici.
5. Non bypassare mai il fusibile del dispositivo.



AVVERTENZA:

1. Il dispositivo non deve essere utilizzato se presenta evidenti segni di danneggiamento.
2. Il dispositivo può essere installato solo se a tensione zero.
3. Non mettere in funzione il dispositivo se il cavo elettrico o l'adattatore di rete è danneggiato.
4. I cavi elettrici fissi possono essere sostituiti solo da una persona qualificata.

**ATTENZIONE:**

1. Non utilizzare il dispositivo se è stato esposto a forti oscillazioni di temperatura (per esempio, dopo il trasporto). L'umidità e la condensa possono danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo quando ha raggiunto la temperatura ambiente.
2. Verificare che la tensione e la frequenza dell'alimentazione di rete corrispondano ai valori indicati sul dispositivo. In un dispositivo dotato di selettore di tensione, collegare il dispositivo solo dopo aver impostato il selettore correttamente. Usare solo cavi elettrici adatti.
3. Per scollegare completamente il dispositivo dall'alimentazione, staccare dalla presa il cavo elettrico o l'adattatore di rete. Non basta premere l'interruttore di accensione/spegnimento sul dispositivo. Scollegare dal dispositivo anche gli eventuali finali di potenza collegati.
4. Verificare che il fusibile utilizzato corrisponda al tipo stampato sul dispositivo.
5. Accertarsi che siano state adottate misure adeguate contro la sovratensione (per es. fulmini).
6. Attenersi alla corrente di uscita massima specificata sui dispositivi con connessione Power Out (potenza in uscita). Assicurarsi che il consumo totale di corrente di tutti i dispositivi collegati non superi il valore specificato.
7. Sostituire i cavi di alimentazione plug-in unicamente con cavi originali.

**PERICOLO**

1. Pericolo di soffocamento! I sacchetti di plastica e le parti minute devono essere tenuti fuori dalla portata di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
2. Pericolo di caduta! Assicurarsi che il dispositivo sia installato in modo sicuro e non possa cadere. Utilizzare solo stativi o supporti adatti (in particolare per le installazioni fisse). Assicurarsi che gli accessori siano installati e fissati correttamente. Verificare che siano rispettate tutte le norme di sicurezza applicabili.

**AVVERTENZA:**

1. Usare il dispositivo unicamente nel modo stabilito.
2. Utilizzare il dispositivo solo con gli accessori raccomandati e stabiliti dal produttore.
3. Durante l'installazione, osservare le norme di sicurezza vigenti nel proprio Paese.
4. Dopo aver collegato il dispositivo, verificare che tutti i cavi siano posati in modo da evitare danni o incidenti, per esempio per inciampo.
5. Rispettare sempre la distanza minima dai materiali normalmente infiammabili specificata! Se non esplicitamente indicato, la distanza minima è di 0,3 metri.

**CAUTELA**

1. I componenti amovibili, come le staffe di montaggio, presentano un rischio di inceppamento.



ATTENZIONE

1. Non installare o utilizzare l'apparecchio vicino a radiatori, accumulatori, stufe o altre fonti di calore. Assicurarsi sempre che il dispositivo sia installato in modo che possa raffreddarsi a sufficienza e non si surriscaldi.
2. Non collocare vicino al dispositivo fonti di accensione come candele accese.
3. Le aperture di ventilazione non devono essere coperte e le ventole non devono essere bloccate.
4. Utilizzare l'imballaggio originale o l'imballaggio fornito dal produttore per il trasporto.
5. Non esporre il dispositivo a scosse o urti.
6. Rispettare la classificazione IP e le condizioni ambientali specificate, come temperatura e umidità.
7. I dispositivi possono essere ulteriormente perfezionati. In caso di discrepanza tra il manuale d'istruzioni e l'etichettatura sul dispositivo circa le condizioni di esercizio, le prestazioni o ad altre caratteristiche del dispositivo, hanno sempre la priorità le informazioni sul dispositivo.
8. Il dispositivo non è adatto all'utilizzo in zone di clima tropicale o ad altitudini superiori a 2000 metri sul livello del mare.
9. Se non esplicitamente indicato, il dispositivo non è adatto al funzionamento in ambiente marino.



NOTA BENE

Per i set di conversione o retrofit, o per gli accessori forniti dal produttore, seguire attentamente le istruzioni accluse.



CAUTELA: PRODOTTI AUDIO AD ALTO VOLUME!

Questo dispositivo è progettato per l'uso professionale. L'utilizzo commerciale di questo dispositivo è soggetto alle normative e alle linee guida nazionali applicabili per la prevenzione degli incidenti.

Danni all'udito dovuti al volume elevato e all'esposizione continua: l'uso di questo prodotto può generare livelli di pressione sonora (SPL) elevati che possono causare danni all'udito. Evitare l'esposizione a livelli di volume elevati.



ATTENZIONE:

Collegare cavi di segnale e azionare interruttori (come attivare e disattivare l'alimentazione phantom) può provocare forte rumore di interferenza. Mentre si eseguono i collegamenti e si azionano gli interruttori, i canali d'ingresso (mixer, interfaccia audio, dispositivo effetti e così via) devono essere silenziati. In caso contrario, i livelli di rumore potrebbero causare danni.



NOTA BENE

Campi magnetici forti possono causare ronzii. Non collocare quindi il dispositivo in prossimità di forti campi magnetici (come un trasformatore di rete).



NOTE SUI DISPOSITIVI MOBILI PER INTERNI

1. Funzionamento temporaneo! Le attrezzature per eventi sono generalmente progettate solo per un uso temporaneo.
2. L'uso continuo o l'installazione fissa possono compromettere il funzionamento del dispositivo e causarne l'invecchiamento precoce.

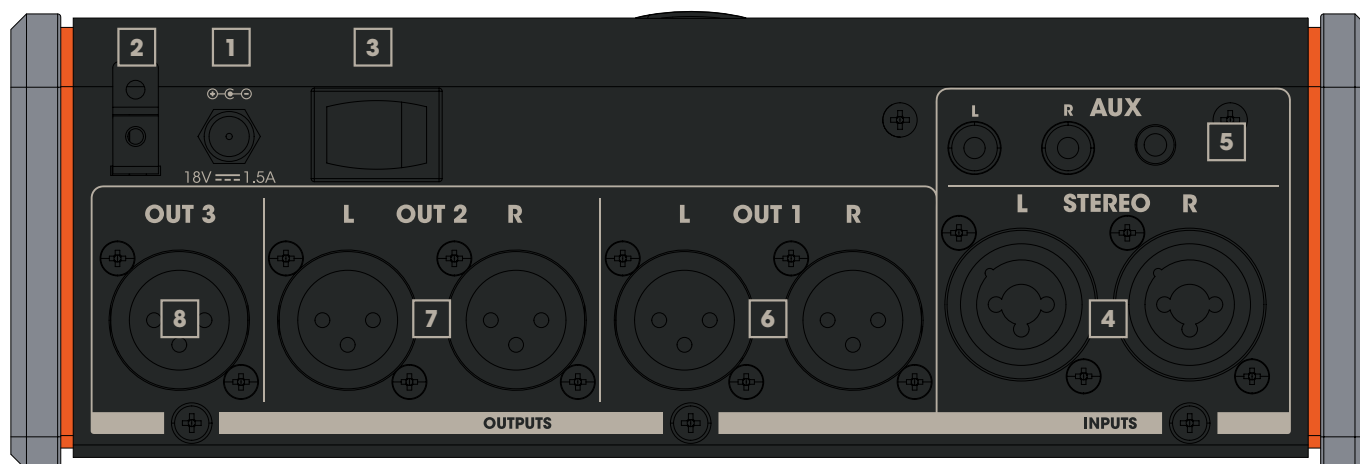
CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Estrarre il prodotto dalla confezione ed eliminare tutto il materiale di imballaggio. Controllare che la consegna sia completa e intatta. Se è incompleta o danneggiata, informare il partner di distribuzione immediatamente dopo l'acquisto.

Il contenuto della confezione del prodotto comprende:

- 1 controller per monitor MONICON L G2
- 1 adattatore di rete
- Informazioni su conformità e sicurezza (manuale di istruzioni scaricabile con codice QR)

COLLEGAMENTI ED ELEMENTI DI COMANDO



NOTA BENE

Il controller del monitor può anche funzionare in modo passivo, cioè senza alimentatore. Tutti gli ingressi e le uscite, tranne OUT 3, AUX / Bluetooth® e l'uscita cuffie, possono essere utilizzati come di consueto. In questo caso, i LED non funzionano.

1 INGRESSO ALIMENTAZIONE

Pres a bassa tensione per l'alimentazione del dispositivo. Utilizzare esclusivamente l'adattatore di rete in dotazione.

2 RILASCIO ANTISTRAPPO DEL CAVO

Utilizzare il rilascio antistrappo del cavo flessibile dell'adattatore di rete per proteggere dai danni la presa a bassa tensione e il connettore a bassa tensione dell'adattatore di rete, e per evitare che il connettore si stacchi accidentalmente.

3 POWER ON/OFF

Interruttore on/off per l'alimentazione del dispositivo.

4 INGRESSO STEREO L / R

Ingresso stereo con due prese combo bilanciate XLR/jack TRS da 6,35 mm. Utilizzare un cavo stereo di alta qualità per collegare all'ingresso stereo un'interfaccia audio, un mixer da studio o simili. Verificare che l'assegnazione dei canali sia corretta (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

5 INGRESSO AUX L / R

Ingresso stereo non bilanciato con due prese RCA e una presa mini jack stereo da 3,5 mm. Non utilizzare gli ingressi contemporaneamente. Utilizzare un cavo stereo di alta qualità per collegare all'ingresso stereo un'interfaccia audio, un mixer da studio o simili. Verificare che l'assegnazione dei canali sia corretta (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

6 OUT 1 L / R

Uscita di linea stereo commutabile separatamente con due prese XLR maschio bilanciate. Utilizzare un cavo stereo di alta qualità per collegare l'uscita stereo a monitor da studio attivi o a un finale di potenza da studio. Verificare che l'assegnazione dei canali sia corretta (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

7 OUT 2 L / R

Uscita di linea stereo commutabile separatamente con due prese XLR maschio bilanciate. Utilizzare un cavo stereo di alta qualità per collegare l'uscita stereo a monitor da studio attivi o a un finale di potenza da studio. Verificare che l'assegnazione dei canali sia corretta (OUTPUT L → INPUT L, OUTPUT R → INPUT R).

8 OUT 3

Uscita di linea mono commutabile separatamente con una presa XLR maschio bilanciata. Utilizzare un cavo audio di alta qualità per collegare l'uscita mono a monitor a subwoofer da studio attivo o a un finale di potenza da studio.



9 STEREO

Interruttore per attivare e disattivare l'ingresso del segnale STEREO INPUT L / R. Quando l'ingresso è attivato, il LED corrispondente si accende.

10 AUX / BLUETOOTH[®]

Interruttore per attivare e disattivare l'ingresso del segnale AUX e il Bluetooth. Quando l'ingresso è attivato, il LED corrispondente si accende. L'ingresso AUX e il Bluetooth possono essere utilizzati contemporaneamente.

11 BLUETOOTH[®] PAIR

Questo pulsante serve per avviare il processo di accoppiamento con un dispositivo smart dotato di Bluetooth (smartphone, tablet). Premere e tenere premuto il pulsante per circa 2 secondi fino a quando il LED azzurro del Bluetooth lampeggia. L'unità Bluetooth rimane pronta per l'accoppiamento per circa 120 secondi.

Attivare il Bluetooth sul dispositivo smart e cercare i dispositivi disponibili sull'interfaccia utente. Selezionare la voce "Monicon L" e utilizzarla per accoppiare il dispositivo smart con l'unità Bluetooth del controller del monitor. Se l'accoppiamento è riuscito, il LED Bluetooth rimane acceso e la riproduzione audio può iniziare.

12 VOLUME AUX / BLUETOOTH[®]

Regolazione del volume per gli ingressi di linea e l'unità Bluetooth. La regolazione del volume si trova nel percorso del segnale prima della regolazione del volume MAIN. Se necessario, gli ingressi AUX e l'unità Bluetooth possono essere utilizzati contemporaneamente.

13 MAIN

Comando per regolare il volume d'ascolto.

14 1 / 2 / 3

Interruttori per attivare e disattivare le uscite di linea OUT 1, 2 e 3. Quando l'uscita è attivata, il LED corrispondente si accende. Tutte le uscite possono essere utilizzate contemporaneamente.

15 PFL, MAIN e AUX / BLUETOOTH[®]

Interruttore per la commutazione della sorgente di segnale per l'uscita cuffie PHONES.

Interruttore non premuto: sorgente di segnale MAIN (principale).

Interruttore premuto: sorgente di segnale AUX / Bluetooth[®].

16 PHONES

Uscita cuffie stereo con presa jack TRS da 6,35 mm.

17 PHONES LEVEL

Regolazione del volume per l'uscita delle cuffie (se tutto a sinistra, l'uscita è silenziata, se tutto a destra, il volume è al massimo). Il segnale della cuffia viene catturato prima della regolazione del volume MAIN ed è quindi indipendente da esso.

CAUTELA: l'uso dell'uscita cuffie può produrre livelli di pressione sonora (SPL) elevati che possono causare danni all'udito. Evitare l'esposizione a livelli di volume elevati.

18 MONO

Questa funzione può essere utilizzata per verificare acusticamente, per esempio, la compatibilità mono di un segnale stereo. Il segnale di uscita delle uscite di linea stereo OUT 1 e OUT 2 viene sommato in mono quando si attiva la funzione Mono.

Interruttore non premuto: segnale stereo non sommato.

Interruttore premuto: segnale stereo sommato a mono.

Quando la funzione è attivata, il LED corrispondente si accende.

19 DIM

Questa funzione può essere utilizzata per ridurre il livello del segnale di uscita di circa 12 dB.

L'uscita delle cuffie rimane inalterata.

Interruttore non premuto: senza riduzione di livello.

Interruttore premuto: riduzione del livello di circa 12 dB.

Quando la funzione è attivata, il LED corrispondente si accende.

20 MUTE

Utilizzare questa funzione per silenziare le uscite di linea del controller. L'uscita delle cuffie rimane inalterata.

Interruttore non premuto: uscite non silenziate

Interruttore premuto: uscite silenziate

Quando la funzione è attivata, il LED corrispondente si accende.

CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Per garantire il funzionamento corretto nel lungo termine del dispositivo, è necessario effettuarne la pulizia e, se necessario, la manutenzione regolarmente. I requisiti di cura e manutenzione dipendono dall'intensità di utilizzo e dall'ambiente.

Raccomandiamo un'ispezione visiva prima di ogni utilizzo. Consigliamo inoltre di eseguire tutti i pertinenti interventi di manutenzione indicati di seguito almeno ogni 500 ore di esercizio o al massimo dopo un anno se il dispositivo non viene utilizzato con frequenza. I diritti di garanzia possono essere limitati in caso di difetti derivanti da manutenzione inadeguata.



AVVERTENZA

Prima di effettuare qualsiasi intervento di cura o manutenzione, è necessario scollegare l'alimentatore e, se possibile, staccare tutti i collegamenti del dispositivo.



NOTA BENE

Una cura inadeguata può causare il danneggiamento o addirittura la distruzione del dispositivo.

1. Le superfici dell'alloggiamento devono essere deterse con un panno umido pulito. Assicurarsi che nel dispositivo non possa penetrare l'umidità.
2. Gli ingressi e le uscite dell'aria devono essere puliti regolarmente da polvere e sporcizia. Se si utilizza l'aria compressa, aver cura di non danneggiare il dispositivo (in questo caso, per esempio, le ventole devono essere bloccate).
3. I cavi e i connettori devono essere puliti regolarmente per eliminare polvere e sporcizia.
4. In generale non si devono utilizzare detergenti, disinfettanti o abrasivi perché possono danneggiare la finitura della superficie. Soprattutto i solventi, come l'alcol, possono pregiudicare il funzionamento delle guarnizioni dell'alloggiamento.
5. I dispositivi vanno riposti in un luogo asciutto e protetto da polvere e sporcizia.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE (SOLO DA PARTE DI PERSONALE QUALIFICATO)



PERICOLO

Nel dispositivo sono presenti componenti sotto tensione. Anche dopo la disconnessione dalla rete elettrica, nel dispositivo potrebbe permanere della tensione residua, per esempio a causa di condensatori carichi.



NOTA BENE

Il dispositivo non contiene parti assemblate che richiedono manutenzione da parte dell'utente.



NOTA BENE

Gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti solo da personale specializzato qualificato e autorizzato dal produttore. In caso di dubbio, consultare il produttore.



NOTA BENE

Gli interventi di manutenzione eseguiti in modo improprio possono inficiare il diritto di garanzia.

DATI TECNICI

Codice articolo	PMONICNLG2
Tipologia di prodotto	Attrezzatura da studio
Tipo	Controller per monitor
Numero di uscite	2 x stereo 1 x mono
Connettori di uscita	XLR
Livello di uscita max, XLR	+20 dBu (bilanciato)
Potenza in uscita max dell'uscita cuffie	2 da 100 mW
Impedenza di uscita min dell'uscita cuffie	2 da 10 Ω
Impedenza di uscita, XLR	600 Ω
Numero di ingressi	3 x stereo
Connessioni di ingresso	Combo XLR/Jack; AUX e Bluetooth
Livello di ingresso max, XLR	+20 dBu
Impedenza d'ingresso, XLR	20 k Ω (bilanciato), 10 k Ω (non bilanciato)
Livello di ingresso max, RCA	+15 dBu
Impedenza d'ingresso, RCA	10 k Ω
Risposta in frequenza, XLR	20 Hz x 20 kHz ($\pm$ 0,2 dB)
Fattore di distorsione armonica (THD), XLR	0,001%
Rapporto segnale/rumore (SNR), XLR	112 dB (ponderato A) a +4 dBu
Intervallo dinamico (DR AES17), XLR	115 dB
CMRR, XLR	Meglio di 55 dB
Diafonia, XLR	-79 dB (massimo misurato con regolazione del volume)
Versione Bluetooth	Bluetooth 5.3
Smorzamento massimo	111 dB (attenuatore + mute), 82 dB (attenuatore)
Controlli	• Interruttore MONO/STEREO, interruttore MUTE • Interruttore DIM • Regolazione del volume MAIN • Regolazione del volume AUX/BT • Regolazione del volume cuffie • Interruttore PFL MODE • Interruttore STEREO IN • Interruttore AUX/BT IN • Interruttore accoppiamento Bluetooth • 3 interruttori di uscita 1, 2, 3
Spie display	• 1 x LED azzurro, accoppiamento Bluetooth • 1 x LED rosso, MUTE • 7 x LED arancioni
Alimentazione	Alimentatore esterno plug-in

Codice articolo	PMONICNLG2
Tensione di esercizio	18 V CC, 1,5 A
Temperatura ambiente (in esercizio)	0 °C – 40 °C
Umidità relativa dell'aria	< 80%, senza formazione di condensa
Materiale alloggiamento	Parte superiore: plastica; parte inferiore: metallo
Colore alloggiamento	Nero
Tipo di alloggiamento	Dispositivo da tavolo
Dimensioni (L x H x P)	218 x 76 x 124 mm
Peso	910 g
Accessori in dotazione	Adattatore di rete, 18 V CC, 1,5 A

SMALTIMENTO



IMBALLAGGIO

1. Gli imballaggi possono essere riciclati con i consueti canali di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in conformità alle norme per lo smaltimento e alle disposizioni sul riciclaggio vigenti nel proprio Paese.



DISPOSITIVO

1. Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nella versione in vigore. Direttiva RAEE: Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Le apparecchiature a vita non devono essere gettate nei rifiuti domestici. A fine vita, l'apparecchiatura deve essere smaltita tramite un'azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti o un impianto di smaltimento dei rifiuti urbani. Rispettare le normative in vigore nel proprio Paese.
2. Rispettare tutte le leggi sullo smaltimento vigenti nel proprio Paese.
3. Come cliente privato, è possibile ottenere informazioni sulle opzioni di smaltimento ecologico dal venditore del prodotto o dalle autorità regionali competenti.

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

GARANZIA DEL PRODUTTORE E LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu-Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono reperibili all'indirizzo:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-PALMER_DE_EN_ES_FR.pdf

Per l'assistenza, contattare il proprio partner di distribuzione.

CONFORMITÀ CE

Adam Hall GmbH conferma che questo prodotto soddisfa le seguenti linee guida (ove applicabili):

- Direttiva LVD (bassa tensione, 2014/35/UE)
- Direttiva EMC (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/UE)
- RED (2014/53/UE)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EC

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alle direttive LVD, CEE e RoHS possono essere richieste a info@adamhall.com.

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva RED possono essere scaricate dalla pagina www.adamhall.com/compliance/.

SOGGETTO A REFUSI ED ERRORI, NONCHÉ A MODIFICHE TECNICHE O DI ALTRO TIPO.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed And operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

IC Statement

- English:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

- French:

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Declaration of exposure to radiation IC:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.